40 ՓԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ՓԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՖԻԹԱԹԼԱՐԸ

	12 այլըք	6 այլըք	3 այլըք
ՍԹԱՄՊՕԼ	200 ղրշ	105 ղրշ	55 ղրշ
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻԹԱԹԼԱՐԸ

1ինճի, 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէ ղրշ 6
4ինճիւ սահիֆէ . . . . » 3
Մէքթուպը նաֆիլյա տախը պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունմազ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպաասընտատըր։ Քեաֆֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆա միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԳԱՏԸՐ ԿԷՃԷՍԻ ԱԼԱՅԸ

Տիւն կէճէ Գատըր կէճէսի օլմագ հասէպիլէ, զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ 4 աթլը սալթանաթ արապասընա բաքիպ օլտըգլարը վէ մուվաճէհէլէրինտէ Պաշիթաշան վէ Նամըգ բաշլար հազարաթը պուլունտըգլարը հալտէ, կէճէ սաաթ 2 րատտէլէրինտէ Եըլտըզ սէրայընտան խուրուճ վէ Պէշիքթաշ ճամիսինէ ազիմէթլէ, Թէրավիհ նամազընը ճամիի մէզգիւրտէ իյֆա պույուրմուշլար, վէ պատէհու եինէ ալայը վալա իլէ սաաթ 3 րատտէլէրինտէ Եըլտըզ սէրայընա ավտէթ պույուրմըշլար տըր։

Իշպու մէւնասէպէթլէ Պէշիքթաշ գարագօլխանէսի, Համիտիյէ վէ Բիւյուքիյէ մէքթէպլէրի վէ սրալարտաքի պիլճիւմլէ էմաքին վէ էլհասըլ Եըլտըզ սէրայընտան ճամիի մէզգիւրէ գատար կիւզէրկեահը Հիւմայունտաքի պիլճիւմլէ էպնիյէ՝ էնվարի գանտիլ վէ ֆէնէրլէր իլէ տօնատըլմըշ, վէ ազիմէթ վէ ավտէթը Հիւմայունտա պիր խալը սաաքիրը Շահանէ իլէ Թէպաա վէ էճնէպի պիր չօգ էհալի սաֆպէսթէի սէլամ վէ ինթիրամ օլմուշլար տըր։

Քէզալիք տիւն կէճէ Սթամպօլ վէ Գալաթա վէ Թօբխանէ գուլէլէրի իլէ լիմանտա վէ Թէրսանէ բէյկեահընտա պուլունան սէֆայինը Հիւմայունէ էնվարի գանտիլլէր իլէ պիր սուրէթը ֆէվգէլատէտէ տօնատըլմըշ տըր։

Զաթը հազրէթը Բատիշահինին Պէշիքթաշ ճամիսինտէ էտաի Նամազ պույուրտուգլարը սըրատա Շէյխիսլամ էֆէնտի հազրէթլէրի իլէ մէւչիրան վէ ֆէրիգանը քիրամ վէ Մապէյնին պէօյիւք մէմուրլարընի վէ սաիր գէվաթ տախի հազըր պուլունուպ, էյֆաի սալավաթ իթմիշլէր տիր։

Թիւրքիա իլէ Սըրպիսթան արասընտա մէւնասէպաթը տօսթանէնին միւթթէլլ օլտըղընը պազը Եվրօպա կազէթալարը նէշր իթմիշ օլուպ, Սըրպ հիւքիւմէթինին իսէ պու նէշրիյաթտան բէք զիյատէ տիլկիր օլարագ, պանըն բէտտ ու Թէքզիպի իչիւն պազը Թէշէպպիւսաթտա պուլունտըղընը տիւն քէսիւմէտիքտէ եազմըշ իտիք։

Պէլկրատտան յուլիս 5 Թարիխլիյէ եազըլան պիր Թէլէկրաֆտա մէսէլէի մէզգիւրէ պէր վէճհը աթի պասթ ու պէյան օլունմըշ տըր։

«Տախիլիյէ Նազըրը պիր Թահրիրաթը ումումիյէ եազարագ, Սըրպիա իլէ Աւսթրիա արասընտա Թիւրքիա աէյհինտէ պիր իթթիֆագ, վէ Սըրպիա Թօբրագընտան Ավսթրիա ասաքիրինին միւրուրը իտէպիլմէսի իչիւն Սըրպիսթան իլէ Ավսթրիա միանընտա պիր մուգավէլէնամէի ասքէրի ագտ օլունտուղընա տաիր շուհուր իտէն շայիալարը սուրէթը գաթիյէտէ Թէքզիպ իթմիշ տիր։

«Շայիաթ մէզգիւրէյի նէշր իտէն պիր չօգ Սըրպ կազէթալարը ակզ ու Թէվգիֆ օլունմուշլար տըր։»

—

Իթալիա հիւքիւմէթի՝ Սըանիատան կէլէճէք բաշավըրա, Եըգանմամըշ էսկի րուպա վէ եաթագ թագըմընա տաիր էշեանըն Իթալիա մէմալիքինէ իտխալընը Թահթը մէմնուիյէթէ ալմըշ տըր։

—

Պուլկարիսթան բրէնսի՝ Ալէմանիատան կէչէրէք Ինկիլթէրրայա կիթմէք, վէ յուլիսըն 23ինտէ պիրատէրի բրէնս Լուի Պաթէնպէրկին՝ Ինկիլթէրրա գրալիչասընըն քէրիմէսի բրէնսէս Պէաթրիս իլէ վուգու պուլաճագ բէսմը իզտիվաճընտա հազըր պուլունմագ իւզրէ կէչէն բազար կիւնիւ Սօֆիատան հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—

Տէրսաատէթտէն Գօրէսբօնտան Բօլիթիք կազըլտըղընա կէօրէ, պիր Թիճարէթ ահտնամէսինին ագտը զըմնընտա Ալէմանիա իլէ տէվլէթը Օսմանիյէ պէյնինտէքի միւզաքէրաթ խիթամ պուլմըշ տըր։ Միւշքիլաթը մուճիպ օլան չէքէր վէ միւսքիրաթ րուսումը հագգընտա իթիլաֆը էֆքեար հուսուլէ կէլիպ, չէքէրտէն 100տէ 17 վէ միւսքիրաթտան 100տէ 20 րէսմ ախզ օլընաճագ տըր։

Ինկիլթէրրա իլէ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթտա Թէխվիլէ օլընաճագ պազը բասմաըգլը էմթաա գալմըշ իսէ տէ, պունլար՝ միւզաքէրէ իչիւն հիչ պիր միւշքիլաթը մուճիպ օլմամագտա ալըյար։

—

Եվրօպա կազէթալարընըն պէյանընա կէօրէ, Ինկիլթէրրա եէնի հէյէթը վիւքէլասը՝ տույունը ումումիյէի Օսմանիյէտէն Պուլկարիսթան, Եունան, Սըրպիսթան վէ Գարատաղա տիւշէն հիսսէլէրէ տաիր Պէրլին ահտնամէսինտէ միւնտէրիճ մատտէի մախսուսէնին արթըք մէվգըի իճրայէ գօնուլմասընա տաիր գարիպէն տուէլը մուազզամայա պիր միւզաքէրէ Թէքլիֆ էյլէմէք ազմ ու նիյէթինտէ իմիշ։

—

Գօրէսբօնտան. Բօլէթէն կազէթասընա Լօնտրատան եազըլտըղընա կէօրէ, Լօրտ Սալիզպուրի՝ Մըսըրըն ասաքիրը Օսմանիյէ Թարաֆընտան իշղալընա տաիր միւթէվէֆֆա ժէնէրալ Կօրտօնըն էֆքեարընը Թաատիգ իթտիկինտէն, տէվլէթը Ալիյէնին տախի «Պուլկարիսթան ֆաճիալարը» իւնվանը իլէ նէշրիյաթը մուզիրրէտէ պուլունմըշ օլան Կլատսթօն իլէ մուվաֆագաթ իտէմէտիկի հալտէ, քէնտիսի (Լօրտ Սալիզպուրի) Ալ-Սթէֆանօս ահտնամէսինի բրօթէսթօ իթտիկինտէն, քէնտիսի իլէ մուվաֆագաթ իտէպիլէճէկինի իւմիտ իթմէքտէ իմիշ։ (Թայմ)

—

Ֆրանսա մէճլիսը մէպուսանը՝ Բումանիատան Ֆրանսայա իտխալ օլընան մահսուլաթտան 100 տէ 50 րէսմի կէօմրիւք ալընմասընա տաիր հէյէթի վիւքէլա Թարաֆընտան արզ օլընան լայիհայը գապուլ իթմիշ տիր։

—

Իշգօտրատան Գօրէսբօնտան Բօլէթէն կազըլտըղընա կէօրէ, չէհըր մէզգիւր Ֆրանսըզ գօնսօլօսընըն Տէրսաատէթ Ֆրանսա սէֆարէթինէ պիլ միւրաճաա, միւթէվէֆֆա Պիգ Տօտանըն զէվճէսի հագգընտա Պապը Ալիտէն Թէշէվվինաթը չախսիյէ իսթիհսալ օլունմասընը Թալէպ իթմիշ պուլունտուղընը ագտէմ եազըլմըշ իտի։ Իշպու Թէշէպպիւս չիմտիյէ գատար հիչ պիր չէյէ միւնճէր օլմայըպ, մէրգումէ գատընըն եէյէնինին գաթլը Լիման Տալիտէ Գարա տաղա դաշմադա մուվաֆֆագ օլմուշ տըր։

Անը կազէթանըն ըրիվայէթինէ կէօրէ, յունիս 15 տէ Պօյանա Նէհրի մէտխալինէ պիր Ֆրանսըզ վաբօրը տուխուլ իտուպ, գաթլիանը՝ Տիրչի գարիյէսինէ գատար պիր սանտալ իրսալ իթմիշ տիր։ Իշգօտրատա հէր քէս՝ Պիգ Տօտանըն գարըտաշը գըզընը ալըպ կէօթիւրմէք իչիւն պիր Թէճրիւպէ իճրա օլընաճաղընը զանն ու մէմուլ իթտիկինտէն, վալի Ասիմ բաշա՝ մէզգիւր վաբօրըն յունիս 17 տէ վուգու պուլան ավտէթ ու հարէքէթինէ տէկին սէֆինէի մէզգիւրէյի կէօզէթմիշտիր։ Ըլան Ֆրանսըզ գօնսօլօսխանէսինտէ պուլընան մէրգումէ գարըլար տախի չէրիտէն կէօզէտիլմէքտէ տիրլէր։

—

Տիւնքի Ֆէրըն պէյանընա կէօրէ, ախիրէն Ֆրանսատան կէթիրտիլէն Թօրբիլ վաբօրլարընտան պիրի կէչէն կիւն Սէրայ պուռնը ճիվարընտա Թէճրիւպէ իտիլմիշ սըրատա, պէօյիւճէք պիր սագաթլըգ վէ պօզուգլըգա տիւչար օլմուշ տըր։

Ֆօ՝ մաքինալարը հէմ գուվվէթլի վէ հէմ նազիք օլան պու վաբօրլարը Ֆրանսատան Տէրսաատէթէ կէթիրէն Թայֆա վէ սաիրէնին հիչ պիրի մուվաֆագաթէն օլսուն ալը գօնմայըպ, հէփսինէ տէ եալ վէրիլտիկինի պիլպէյան, մէզգիւր պօզուգլըգը իշպու իհթիյաթսըզլըգա համլ իթմէք իսթէյօր։

—

Սընաբօրտա օգունտըղընա կէօրէ, Ճաբօն իլէ Զին մէմալիքի արասընտա վագը օլան կէչէնլէրտէ մէզգիւր տէվլէթլէր պէյնինտէ պազը կէօնա միւնազաաթը մուճիպ օլան Գօրէ մէմլէքէթինին Նիմ միւսթագիլ հիւքիւմէթիյէ Բուսիա տէվլէթի պէյնինտէ կիզլի պիր ահտնամէ ագտ ու իմզա իտիլմիշ, վէ պու ահտնամէ մուճիպինճէ, Գօրէ՝ Բուսիանըն Թահթը հիմայէսինէ կիրմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 9 յուլիս

Ժէնէրալ տը Գուրսի՝ պիր Թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք Հիւէտէ Թէմամընա Նախիլը մուվաֆֆագիյէթ օլտըղընը վէ Թէքմիլ իչ գալէյի զապթ ու իշղալ էյլէտիկինի վէ Աննամ ասաքիրինին տաղըլտըղընը իշար իթմիշ տիր։

Պէրլին 9 յուլիս

Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ այըն 21-ինտէ կասթէյնտէ պէքլէնմէքտէ տիր։

Աթինա 9 յուլիս

Մէճլիսի վիւքէլա րէիսի Մ. Տէլիեանի՝ 1885 սէնէսինին պիւտժէսինի Մէճլիսը մէպուսանա Թագտիմ իթտիկինտէ, Մ. Թրիգուբինին իտարէսինի Թագիրաթը զայիգ իլէ մուախէզէ իթմիշ, վէ մէվգէթին ահվալը մալիյէսի ֆէնա հալտէ պուլունմասընա Մ. Թրիգուբինին մէսուլ օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Մալիյէ հագգընտաքի նութգա պու կիւն տէվամ օլընաճագ տըր։

Թէքլիֆ օլունան Թէսարրուֆ վէ Թէնզիհաթ 12 միլյօն տըրախմի Թախմին օլունույօր։

Աթինա 9 յուլիս

Մ. Տէլիեանի՝ Մէճլիսը Մէպուսանտա մալիյէ հագգընտաքի նութգընա տէվամ իտէրէք, կէչէն սօն իւչ սէնէլէրին 39 միլյօն աչըգը վէ 1885 սէնէսի պիւտժէսինին 11 միլյօն աչըգը պուլընտըղընը, վէ 1886 սէնէսի պիւտժէսինին միւվազէնէյի պուլընաճաղընը պէյան իթտիքտէն սօնգրա, խաթթը քէլամ իթտիկի սըրատա, Մէճլիսը Մէպուսանա ուսուլը հազըրէի մալիյէնին Թաատիլինի վէ ինհիսարլարըն ֆէսխինէ հիւքիւմէթին [illegible] հավի գանուն լայիհալարը արզ ու Թագտիմ իթմիշ տիր։

Պու նութգ էրէյէճէ պիր հէյէճանը մուճիպ օլմըշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Խարիճիյէ Նազըրը Ասիմ բաշա հազրէթլէրի իքի իւչ կիւնտէն պէրու քէյֆսիզ օլուպ մազավալարը Թէչրիֆ իտէմէտիքլէրինտէն, սիւֆէրա իլէ պաշ Թէրճէմանլար՝ Խարիճիյէ միւսթէշարը Ֆախրի պէյ հազրէթլէրի Թարաֆընտան գապուլ օլունմագտա տըրլար։

—Շամ վէ Անթաքիա Բում Բաթրիգլիկինէ Թային գըլընան Օքիթօբօլիս մէթրօբօլիտի Գրասիմօս էֆէնտինին ինթիխապը՝ մէճլիսը վիւքէլաճա Թէնսիպ վէ գապուլ օլունուպ, իրատէի Սէնիյէսինին իսթիհսալի իչիւն խաքիբայի Շահանէյէ արզ օլունմըշ տըր։

Գրասիմօս էֆէնտի՝ էլյէվմ Գուտսիտա օլուպ, ինթիխապը Թաատիգ պույրըլտուգտան սօնրա, իւֆաի չիւքրան իթմէք իւզրէ Տէրսաատէթէ կէլէճէք տիր։

—Ինկիլիզ Թէպաասընտան պազը ճանիլէրի մուհաքէմէ իթմէք իչիւն կէչէնլէրտէ Պազատա կիտէն չէհրիմիզ Ինկիլթէրրա գօնսօլօսխանէսի մահքէմէսի հաքիմի մուավինի Մ. Թուրբինգ էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։ Մումաիլէյհ՝ իւչ գաթիլ իտամ ճէզասընա հիւքմ իթմիշ տիր։

Պիր Ինկիլիզ գօնսօլօսխանէ հաքիմի՝ իտամ հիւքմիւ վէրէպիլիր իսէ տէ, իչպու հիւքմիւ իճրա օլունամազ։ Մէրգումըն իւչ գաթիլլէրին իտամ ճէզասը՝ Ինկիլթէրրատա մէքճէլինտէն սատըր օլաճագ հիւքմ մուճիպինճէ մուէպպէտէն քիւրէք ճէզասընա Թահվիլ օլունմասը միւհթէմէլ տիր։

—Կէչէն կիւն Մէսսուտիյէ գըրհըզը պէրայի Թահհիր Աղայա գարըսը հավալընա էնտըրիլտիկի ճանիպ, գապուրճիանըն օրթա էքէրի՝ գազան հավալընը օրթասընտա գալմըշ օլան պիր գըղըղա բասըթ կէլէրէք, սէֆինէնին պիւթիւն աղըրլըղը օ Նօգթայա պինմիշ վէ գապուրկեահըն օրասը խալյինէ էյլէմիշ օլտուղընտան, չիմտի մէզգիւր գըրհըզնըն ագալլը 1000 լիրայա միւթէվագգըֆ պիր Թամիրէ միւհթաճ գալտըղը, վէ պու գազանըն մէսուլիյէթը քիմտէ օլտըղը անլաշըլմագ իչիւն իճրայի Թահգիգաթտա միւպաչէրէթ իտիլմիշ մէսուլ տըր։

—Սէնթօբօլըն պէյանընա կէօրէ, Տախիլիյէ Նազըրը Էտհէմ բաշա հազրէթլէրի՝ կէչէն սալը ագշամը սաաթ 12 րատտէլէրինտէ Սթամպօլտա արաբա իլէ կիթմէքտէ իքէն, պիր եան սօգագտան արանըրգ իքի չօճուգ չըգըբ հայվանլարըն ալթընտա գալարագ, պիրի պաշընտան վէ տիկէրի պէօյրինտէն եարալանմըշլար տըր։

Բաշայի միւշարիլէյհ հազրէթլէրի՝ պու ֆաճիատան բէք զիյատէ միւթէէսսիֆ օլարագ, մէսարիֆի քէնտի պէտէնինտէն Թէսվիյէ օլընմագ իւզրէ չօճուգլարըն Թէտավի օլունմասընը էմր պույուրմըշ տըր։

Կազէթայի մէզգիւր՝ պաշընտան եարալանան չօճուղըն մուախխէրէն վէֆաթ էյլէտիկինի ըրիվայէթ իտիյօր։

—Բում մահալլէ մըխթարլարը՝ մահալլէ միւթէվէլլիլէրի Թարաֆընտան ինթիխապ օլունըր վէ մէօհրը րէսմիլէրի հէյէթ էմանէթինտէն իթա օլունըր։ Բունլար հէր նէ գատար միւլքիյէ մէմուրինի սայըլըրլար իսէ տէ, մահալլէլի Թարաֆընտանտա ազլ ու Թէվլիյէ օլընտուգլարընտան, վէ Բում Բաթրիգխանէսի տախի իհտասը հալէ կէօրէ, իշպու Թէշքիլատը Թաատիգ իթմէսի բէտտ իտէր։

Ախիրէն պիր Բում մըխթարը՝ մահալլէլի Թարաֆընտան ազլ օլընտըղը հալտէ, քէնտիսի Շէհր էմանէթինէ մէնսուպ օլտըղը ճիհէթլէ, մէօհրիւ Թէսլիմ իթմէմիշ օլտըղընտան, պու մատտէ՝ Բում բաթրիգխանէսի իլէ հիւքիւմէթը Սէնիյէ մէյանընտա մէվզուը պահս օլուպ հէնուզ Թէսվիյէ օլընմամըշ տըր։

—Տիմիթրօքի Թէսասուլահէս էֆէնտի՝ Բուսճուգտա Օսմանլը Թիւճճար վէքիլլիկինէ Թային գըլընմըշ տըր։

—Պէյօղլունտա Թէքէ պաշընտա պէլէտիյէ պաղչէսինին միւսթէճիրի Մ. Պիլլօրեան՝ ուֆագլըղըն նէտրէթինէ մէպնի պաղչէի մէզգիւր տուխուլիյէ պիլէթլէրի իչիւն ալընան տէֆթէրի իխրաճ էյլէմիշ տիր։ Պէհէր տէֆթէրտէ 25 պիլէթ մէվճուտ օլուպ, 20 ղրշ. մէզգիւր պաղչէնին կիշէսինտէ ֆիւրուխթ օլունմագտա տըր։

—Էտիրնէ վիլայէթինտէ Տէտէ Աղաճ սանճաղընա Թապի Մէքրի գասաբասը պաղլարընտա զուհուր իտէն պիր Նէվի խաստալըղըն ֆիլօգսէրա օլմասընտան չիւպհէ օլունարագ, Թահգիգը մատտէ իչիւն Տէտէ Աղաճ միւթէսարըֆլըղընտան մահալինէ կէօնտէրիլէն քիմեակէր Սեղրաք էֆ. իլէ տաիրէի պէլէտիյէ Թապիպի՝ մէզգիւր պաղլարըն քիւթիւքլէրինտէ ֆիլօգսէրա միւշապիհ պիր պէօճէք կէօրմիշլէր, վէ պու պէօճէքլէր քիւթիւկին Նէրէսինէ Թօգունուր իսէ, օրասընը չիչիր գուրուտմայա պաշլատըղընը բաքօրթօլարընտա պէյան իթմիշլէր տիր։

—Պայրամ էրթէսի Ալիյէ տախրէսինէ վէ սաիր պազը տէվայիրը միւլքիյէյէ պազը իսլահաթ իճրա օլունաճաղը Թէքէրիւր օլունույօր։

—Էվվէլքի սապահ Էտիրնէ գաթարը իլէ Լիւլէ Պուրկազ վէ Տիմէթօգայա 300 նէֆէր ասաքիրը սէվգ օլունտուղու կիպի, տիւն տախի օլ Թարաֆլարա 100 գատար ասաքիր իրսալ գըլընմըշ տըր։

—Պէյօղլու ճէզա մահքէմէսի՝ Գալաթա սէրայընտան պիր ազ էօթէտէ վագը Գարթալ սօգագընտա խասսէթէն ինչա օլընան պիր պինայա Նագլ օլընմըշ իսէ տէ, պինայի մէզգիւրտէ հապսխանէ պուլունմամասը հասէպիլէ մահպուսին՝ մուհաքէմէ իտիլմէք իւզրէ Թաշթ էլ հրֆա Գալաթա սէրայընտան օրայա կէօթիւրիւլտիկի սըրատա ֆիրար իթմէքտէ իմիշլէր։ Կէչէն կիւն մահպուսինտէն պիրի՝ եօլտա ֆիրար էյլէտիկի կիպի, էվվէլքի կիւն տախի իքի ագչամտան Թուլումպաճը օղլան պիր խըրսըզ՝ քէնտիսինի մահքէմէի մէզգիւրէ կէօթիւրմէքտէ օլան ժանտարմալարը արանըրգ իրթէրէք եագասընը էլլէրինտէն գուրթարմըշ տըր։

—Նարըն ումում մէմուրինէ պիրէր մաաշ վէրիլէճէքի մէսմու տըր։

—Մէմուրաթա կէօրէ բայըթախթա վէ խուսուսիյէ Սթամպօլ ճիհէթինտէ չու արալըգ վուգու պուլան խըրսըզլըգլարտան տօլայը բօլիս մէմուրլարընըն մըգտարը արթըրըլաճագ, վէ պունտան պէօյլէ բօլիս մէմուրլարընըն մաաշաթը վագթ ու զէմանը իլէ վէրիլմէք իւզրէ Սատրազամ հազրէթլէրի Թարաֆընտան պապը Թէնպիհ ճարի իթթիխազ պույրըլաճագ իմիշ։

—Թիւճճարլարըն պահրէն ճէլպ իթտիկի Մէրսին իսքէլէսինէ չըգարտըգլարը կազ սանտըգլարը՝ մէմլէքէթի հարիգ մազարրաթընտան միգայէ մագսատիլէ Մէրսին տաիրէի պէլէտիյէսի Թարաֆընտան խարիճը չէհրտէ իսթիճար օլունան մազազայա վազ օլունմագտա օլուպ գիւնան, պունլարըն մուգազաքարլարը Թային գըլընան մէմուր մաաշը իլէ մագազանըն պէտէլը իճարէսինէ մուգապիլ, մէզգիւր սանտըգլարըն հէր պիրինտէն 40ար բարա արթիյէ րէսմի ախզը հագգընտա Ատանա վիլայէթինճէ իթթիխազ իտիլէն ուսուլին վիլայէթը սաիրէտէ իճրասը պու քէրրէ Տախիլիյէ Նէզարէթինտէն սուրէթը ումումիյէտէ օլարագ վիլայէթա իշար գըլընմըշ տըր։

—Էվվէլճէ եազտըղըմըզ վէճհիլէ Տօյունը Ումումիյէի Օսմանիյէ միւտիրը ումումիսի Մ. Օգսինօ՝ տիւն Բարիզտէն չէհրիմիզէ վիւրուտ իթմիշ տիր։

—Մանասթըր վիլայէթինտէ Քէսրիյէ գազասընտա Սթէֆօ Նամ հայտուտըն մայիէթինտէ 50 վէ Պանօս 30 վէ Նալի Նամ չագիի մայիէթինտէ 50 Նէֆէր էշգիյա պուլունտըղը, վէ պունլարտան մատատա տահա ազ Նումրուսը էշգիյա չէթէլէրի մէվճուտ օլուպ, պունլարըն գարիյէտէն գարիյէ տօլաշտըգլարը վէ հէր կէօնա ֆէզահաթթա ճիւրաթ իթմէքտէ օլտըգլարը Մանասթըրտան եազըլան պիր մէքթուպտա պէյան գըլընմըշ տըր։

—Մալիյէ վէ Էվգաֆ Նազըրլարը բաշալար հազարաթը՝ տիւն Սատրազամ հազրէթլէրինին Նէզտինէ պիլտագիմ պազը էվամիր ալմըշ իթմիշլէր տիր։

—Պէօյիւքտէրէտէ Պույագտէրէ պաղընտա ֆիչէնքճի Արապ Գրիգօր ազանըն ֆիչէնք բալանգասը տիւն ագչամ իւսթիւ գազաէն աթէշ ալմըշ, վէ մէրգումըն գուլլանտըղը ուչագլարտան պիրինին էլի խաֆիֆ սուրէթտէ եանմըշ տըր։

—Օսմանլը Խարիճիյէ Նէզարէթինտէ պիր խայլը սէնէլէր հուգուգ միւշավիրլիքի իթմիշ օլան Ֆրանսըզլը մէչհուր Մ. Թառէնին պու քէրրէ վէֆաթ իթտիկի պա Թէլէկրաֆ խպէր ալընմըշ տըր։

—

Օրթաքէօյտէ վագը Եէնի Մէյտանէ սօգաղընտա պիր գաչ կիւնտէն պէրու կէճէլէրի իքի իւչ խանէնին Թաշլանտըգլարը վէ միւթէճասըրըն Նագէտիտ գալտըգլարը վէ պու գաբիլէ վէ ֆէնա հալ տաղտաղա թէնէրքնի պալտըպ ալմամագտա օլտըղը Թախմին օլունմագտա օլտուղու էխպէր ալընմըշ էտի։ Հաթթա էճնէպիյէ պիր ամալ թէսլիմ օլընտուղու կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Պու սապահ ալտըղըմըզ մալումաթա կէօրէ, մէզգիւր խանէլէր՝ տիւն կէճէյէ գատար Թաշլանմագտա օլուպ, միւթէճասըրըլարը տահ հէնուզ տէրտէսթ իտիլմէմիշ իսէ տէ, պազը խանէլէր պօշ գալմըշ ու օրայա պազը մէմուրլար իլէ գուլլուգճի պուլունտուրուլմագտա իմիշ։

Պու պապտա զիյատէ մէֆսուլ մալումաթ ալտըղըմըզտա, Նէշր իտէճէկիմիզ վատ իտէրիզ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Խրիմեան Ամէն. Տ. Մկրտիչ Սըրբազան Հայրիկ՝ յունիսըն 30ընճը կէնէսիմիզտէքի բազար կիւնիւ Մայր Եկեղեցիտէ Գուտտասը Շէրիֆ Թագտիս իտէճէք տիր։

—

Մալիւմ օլտուղը վէճհիլէ, Էնգարէ վիլայէթինտէ քէաին Նալլը Խանտա կէչէնլէրտէ վուգու պուլան հարիգը քէպիրտէ էն զիյատէ էրմէնիլէր աֆէթզէտէ օլտուգլարընտան, Բաթրիգ Սըրբազան հազրէթլէրի՝ պու պապտէ Պապը Ալիյէ պիր Թագրիր եազարագ, հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Նազարը մէրհամէթինի հարիգզէտէկեանը մուամէլէյէհիմմիւզէրինէ ճէլպ ու տավէթ էյլէմիշ տիր։

—

Միլլէթիմիզ Նէվճիվանանընտան Հրանտ Ասատուր էֆ. իլէ Բէճաի Յովսէփեան էֆէնտինին միւշարէքէթէն պիր ավօգաթ օտասը քիւշատ իթտիքլէրի՝ կազէթամըզտա միւնտէրիճ իլանը մախսուսլարընտա գարիինը քիրամըմըզ Թարաֆընտան մաէլմէմնունիյէ գրաաթ իտիլտիկինէ ասլա շիւպհէ իթմէյիզ։

Մալիւմ օլտուղը վէճհիլէ, Հրանտ Ասատուր էֆ. Բարիզին հուգուգ Տարիւլֆիւնունընտա 3 սէնէ Թահսիլը իլմ իտէրէք, քէմալը մուվաֆֆագիյէթլէ իմթիհանլար վէրմիշ, վէ Լիսանսիէ ան Տրուա ավօգաթլըգ տիբլօմասընը ախզ իլէ Տէրսաատէթին պիրինճի սընըֆ տավա վէքիլլէրի զիւմրէսինէ տախիլ օլմուշ տըր։

Շէրիքի Բէճաի Յովսէփեան էֆ. տախի անտաըլ Տիարպէքիր միլլէթտաշլարըմըզտան օլուպ, Մէքթէպը Հուգուգը Շահանէտէ իքմալը Թահսիլ իտէրէք, պիրինճի սընըֆ ավօգաթլըգ չահատէթնամէսինի ախզ իթմիշ, օլտուղու կիպի, գավանինը Օսմանիյէ իլէ էլսինէի Թիւրքիյէ վէ Արապիյէյէ տէ վուգուֆը Թամմը վարտըր։

Պու իքի կէնճ ավօգաթլարըն քէնտի մալիւմաթ վէ զայրէթ ու խուլուսիյէթլէրի սայէսինտէ պիհագգըն Թէվէճճիւհը ամմէյէ մազհար օլաճագլարընա գէվի գատար իչթիպահ օլընամազ։

—

ՊՕՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Ազգային Պատրիարքարանի

Խալքեայ քաղաքի բնակիչներէն Երկանեանց կարապետեան Մանուկ անուն Տաճկահպատակ, քառասուն և հինգ տարեկան, երեսին գոյնը՝ Թուխ, գլխոյն մազերը՝ սեւ ու գանգուրաւոր, քիթն՝ երկայն ու նիհար, աչքերը՝ սեւ ու սրատես, հասակը՝ բարձր, Թեւերն ու մատուներն՝ բնականէ աւելի երկայն, բերանը կանոնաւոր, ականջները՝ մեծադիր, իսկ արուեստիւ քաղցրաւենի չինող ազգայինն անյայտ եղած լինելով, կը ծանուցուի Արգոյ Ազգայնոց. որ, եթէ երբէք յիշեալին ո՛ւր, ողջ կամ մեռեալ լինելու մասին որ և է տեղեկութիւն ունին, ըստ յանձնարարութեան Ս. Սինոդին էջմիածնի բարեհաճին զեկուցանել Պատրիարքարանիս ի գիտութիւն։

(Կնք)

27 յունիս 1885

ԹԻՃՃԱՐԱՆ ՎԷ ԱՍՀԱՊԸ ՏԱՎԱՆ

ՀՐԱՆՏ ԱՍԱՏՈՒՐ

ՎԷ

ԲԷՃԱՅԻ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ

Բարիզ Հուգուգ Տարիւլֆիւնունընտան Լիսանսիէ ան Տրուա, Հըրանտ Ասատուր, վէ Մէքթէպը Հուգուգը Շահանէտէ Լիսանսիէ ան Տրուա, եանի իլմը հուգուգտան մէէզուն Բէճայի Յովսէփեան տավա վէքեալէթինի իճրա իթմէք ագտը շիրքէթ էյլէտիքլէրինտէն, ումուրը Թիճճարիյէ վէ հուգուգիյէ վէ ճէզաիյէ իչիւն սահապը մէսալիհ ԳԱԼԱԹԱՏԱ, ՀԱԼԱՃԵԱՆ խանընտա մուվագգէթէն 22 վէ 23 Նումէրօլը եազըխանէլէրինէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

20—3

ՔԱՂԱՔԵԱՆ ԺՈՂՈՎ.

Հէր Սահմանադրական միլլէթլէրտէ առէթ վէ էհէմմիյէթլէն օլտուղու կի, պիզտէ տախի, Բէյիսի Միլլէթէ Ճանի Բոմիրից էֆէնտի հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունաճագ Բուրձ. Հէյէթի միւզաքէրաթըմըզ (Եւսափիատնական Ժողով) Թարաֆընտան Թանզիմ միւճատէլէյէ ալընտր, վէ զայէթլէ տիգգաթա շայան Նուտգլար իրատ իտիլիւ, Սահմանադրութիւնուն Թաատիլի ուզէրինէ տախի, պազը էհէմմիյէթլի սէօզլէր սէօյլէնմի իսէ տէ, էսէֆ իթմէմիզ իճապ իտէյօր քի, պիզճէ էն զիյատէ էհէմմիյէթլէն պուլունան պու խուսուսու հազզընտա կէօրիւնէն ըհզ, չիմէք ըՀըՀը կիպի բարլար բարլամազ ևրնէ սէօնմիւշ տիր։

Պունտան 26 սէնէ մուգատտէմ վագ վէ գապուլ օլունան պիր Նիզամնամէնին հէր պիր գըսմը, զէմանը հազըրա մուվաֆըգ կէլմէյէրէք մի տիր. Խախոտ հէր գըսմընտէն Թատիլի միւնասիպ օլաճագ մը օլմաեաճագ մը, ինքիմալ տըր քի պուրալարըն Թէտգիգինէ կիրիշմէք, վազթըրզ Խախոտ բէք աճէլէյի պիր չէյ օլմուշ օլսուն։

Ֆագաթ Բագ. Ժողովուն, Խախոտ Ազգային Վարչութիւնուն գուրա իլէ ինթիխապը ուսուլի միլլէթճէ հէր պիր իշիմիզին միհվէրը լահրզընտա ճէրէյանընա էնկէլ օլտուղունտան, պու խուսուսուն սալա վազըթ զալա իթմէքսիզին արիզ ու ամիգ Թահգիգ Թէտգիգէ ալընմասը վէ լազըմ կէլէն Թէպէտտիւլին պիր ան էվվէլ իճրա օլունմասը, պիզճէ հէր վէ հէլ չէյտէն էվվէլ էլզէմիյէթլիէն տիր։

Կիչէն կինէքի պիր պէնտինիզտէ տախի սէօյլէտիք, վէ իմթիրազ գապուլ իտէմէյէն էմսալլէրի իլէ իսպաթ էյլէտիք քի, պիզիմ Բաղաքական Ժողովումուզ, չիմտիքի գուրա իլէ ինթիխապ ուսուլի Թահթինտա, պիր միլլէթ իչին էյզէմիյէթլէն օլան ԻՏԱՐԷ տէյիլ տիր վէ օլամաեաճագ տըր։

Պիհաւալէ Խէրէ ալը՝ տիպլէրիմիզ իլէ Թումիմայա չալըշըյօրուզ։

Միլլէթէ տէ Խագըգ օլուճօր, Բաղաքական Ժողովմըզը Թէյքիլ իտէն զէվատը միւհիմէրէմիզին տէ Խագըգ օլուճօր։

Նէ՞ հավլէս իլէ Ճէնիտէն Ճէնի Բաղաքական Ժողովար Թէշքիլ ի... Խալէ Տէյէլար տախի մէմուրիյէթ պաշընա կէչիրօրլար. Ֆագաթ հէր տէֆասընտա տախի պիր հրքչալինին Թէքքըրիւրինտէն պաշքա պիր չէյ կէօրիւնտիւլիւ Խոգ տըր։

Պու Ժողովար, քէնտի տախիլլէրինտէ պուլունան զաթլարըն տիրայէթի, զայրէթի, վէ էհլիյէթի սայէսինտէ բէք չոգ չէյլէր իճրա իտէպիլիրլէր իքէն, Խա հիչ պիր չէյ իճրա իտէմէքսիզին, Խախոտ կէրէք ազալարընըն վէ կէրէք ումում միլլէթին արզու վէ մէմնունիյէթէն օլտուղու տէրէճէյէ Խազըն պիր չէյ իճրա իտէմէքսիզին, տաղըլըյօրլար։

Չինքի քէնտի էլլէրինէ Թէսլիմ իթտիրիլ՝իգ վազիրըն մազինասը վէ տումէնի պօզուգ տըր. պունա պազմաեօրուզ։

Էն պէօյիւք վէ էն քիւչիւք Սահմանադրական տէվլէթլէրտէ պիլէ, Հէյէթի իճրաիյէնին հէր պիր ազասը տէյիլ, հաթթա Թէք պիր ազասընըն, Խայըրդ րէյիսինին պիլէ գուրա իլէ ինթիխապ օլունմալարը էմսալի Խոգ տըր տէտիք։

Պիզ պու գուրա իլէ Հէյէթի ինրատիյէ ինթիխապը ուսուլինի նէ՞րէտէն գօրճա իթմիշիզ, պուրասընը անլաեամայօրուզ։

Էկէր պիւթիւն Սահմանադրութիւն ալէմի Թարաֆընտան պիզ քէնտիմիզ Խէնի պիր Թէճրիւպէ իտէճէք իսէք, պունա պիր տէյէճէյիմիզ Խոգ տըր։

Ֆագաթ Թէճրիւպէ իսէ պիլէ 26 սէնէլիք Թէճրիւպէ արթըգ էյլէրիւ։

Էկէր քի Հէյէթի ինրաիյէմիզտէն սահիհէն ինրաաթ պէքլէյէճէք իսէք, անլէրի, ինրաաթա գաբիլ պիր հալէ գօյ էյլէմէլիյիզ։

Պունուն չարէսինէ արայըպ զիհն վէ Խուբէք Թէվքէթմէյէ տէ պիր իհթիաճըմըզ Խոգ տըր։

Պիւթիւն Սահմանադրութիւն ալէմինին էմսալի կէօզիւմիւզին էօնիւնտէ տուրուեօր. վէ սալա իսթինասիւէթի պուլունմաեան էմսալլէր հուզուրունտա, պիզիմ տէ քէնտիմիզիմիզտէն իճատ իլէ միշ օլտուղումուզ էմսալի տէն կիպի Թումթուպ տուրմամըզ, արթըգ քիւլլի պիր խէթա տըր։

Հէյէթի ինրաիյէ ազալարը, հէր հալտէ, հէմ բէյ զաթլար օլմալը տըրլար քի, էֆքեար միւպայինէթի իլէ, ինրաաթ կէրի գալմասըն, իչլէրինտէ Նիզա վէ ինֆաալ հուսուլէ կէլմէսին։

Թօրոս էֆէնտինին վէ կիրակոսէֆէնտիսին սալը սալը գուրա իլէ ինթիխապ իտիլ անի մէճլիսէ կէլմտէրտիքլէրի ազալար, էկէր պիրիպիրլէրինէ հէմֆիքեար տէյիլլէր իսէ գօր իլէ էֆքեարլարընը պիրլէշտիրէպիլիրլէ՞ր մի։

Պըրագալըմ զաթէն պիրիպիրլէրինէ խասըմ օլան ազալարըն տախի, էվվէլինտէն պիրիպիրլէրինի կէօրմէյէն վէ պիլմէյէն էրքէք վէ գատընլարըն ազա իգտիֆաճ իլէ մէլէրի պիր սէտիր իւզէրինէ օթուրմալարը վէ հէր հալտէ հիւսնիւ իւմթիզաճըտա պուլունմալա մէճպուր օլմալարը Էօզիրինիւ։

Պիզիմ իչին Սահմանադրութիւն Թապիաթըն, ազլ ու իտրագըն, վէ կիւնէչ կիպի մէյտանտա տուրան էմսալին կէօսթէրտիքլէրի Թարիգ, էօնիւմիւզտէ տուրուեօր։

Նէնի պիր Բաղաքական Ժողով Թէշքիլինէ պիր լիւզում մավճուտ վա՞րմը. սալա էօնիւմիւզէ արզ ադըլգա պազմազ օրլըն, վազթըն Բաթըրլընէ միւրաճաաթ իթմէլիյիզ։

Բաթըրըզ հազրէթլէրի տախի, Միլլէթին վէ Միլլէթ մէճլիսինին մէյլիեամթլարընը Թահթը Նազարա ալըրագ, Միլլէթին վէ Միլլէթ մէճլիսինին էմնիյէթ իտէճէյինի պիլտիկի չու Խա պու զաթը, Խանի Թէք պիր զաթ ճէլպ իտէրէք, քէնտի րէֆիգլէրինի սէչմէսինի վէ Խէնի պիր Բաղ. Ժողով Թէչքիլ իթմէսինի օնա հէվալէ իթմէլի տիր։

Օ զաթ տախի, մէզքիւր մէմուրիյէթի գապուլ իթտիրինէ, Թապիի պիր չէյ տիր քի, քէնտիսինէ հէմէֆքեար օլմայան, Խախոտ քէնտինէ խասըմ վէ զըտտ օլան զէվաթը ինթիխապ իթմէյիպ, քէնտինէ տօսթ, հէմրէյ, վէ միւթթէֆիք օլան զաթլարը ինթիխապ իտէճէք, վէ պինաէնալէյհ, տօսթ, հէմրէյ վէ միւթթէֆիք իւ էֆքեար զաթլարտան միւթէշէքքիլ պիր ԻՏԱՐԷ ՄԷՃԼԻՍԻ միւճէտտէ կէլիպ, պու նէ քառըլ վէ նէ քաիւնուս Մէճլիս, հիչ պիր տախիլի էնկէլ օլմագսըզըն, միլլէթին իշլէրինի միհվէրի լահըզընտա իւրու կէօթիւրէպիլէճէք տիր։

Խա օ զաթ քի, Բաթըրին, Միլլէթին, վէ Միլլէթ մէճլիսինին էմնիյէթ սէնէտինի ճէպինէ գօյարագ իշ պաշընա կէչէճէք օլուր իսէ, քէնտի իւզէրինէ նէ՛ տէրէճէ պիր աղըրլըգ հիսս իտէճէք, նէ՛ պէօյիւք մէսուլիյէթ Թահթընտա պուլունմուշ օլտուղընը զապուլ իտէճէք, վէ քէնտի րէֆիգլէրի տախի ... հիսս իտէր պուլունտուգլարը սնին մէսուլիյէթ Թահթընտա, վէ քիւչիւք Թիւչէմէք զայրէթիլէ չալըշաճագլար տըր, պուրալարընը իզահ էյլէմէյէ հաճէթ Խոգ տըր։

Սահմանադրական միլլէթլէրին րէյիսի էվվէլի օլան Ինկիլիզ միլլէթինտէ կէօրիւլէն հալլէրի Խաթըրլակէթիրմէք քիֆայէ տիր։

Պիզիմ հա՞նկը հէյէթէ իճրաիյէմիզտէ պէօյլէ պիր հալին Թազլիտի կէօրիւլէպիլիր։

Պիզտէ հա՞նկը Բաղաքական Ժողովումուզ էքֆիւնճու պիր հալտէ իտարէի միլլէթ պաշընա կէչիպ տէ, տախիլի իթթիֆագը սագլամազա մուվաֆֆագ օլապիլմիշ տիր։

Պու գուսուր քէնտիլէրինտէ տէյիլ, իլլա Թէշքիլլէրինին ուսուլինտէ իտի։

Իչին տախի գուվվէթ լազըմ տըր։

Ֆագաթ հա՞նկը Բագ. Ժողովումուզ, պու տախիլի զուվվէթին էսասը օլան ՐԷՅ ՊԻՐԼԻՂԻ իլէ Թէչքիլ իտիլմիշ իտի։

Պունտան սօնրա Խիւզ Թէֆա տահա Բագ. Ժողով Թէշքիլ իտիլիպ, կէլէճէք կէր պու տախիլի գուվվէթի քէնտիլէրինէ վէրմէյէճէք իսէ, պէյհուտէ պիր կիւն կէլէճէք տիր քի, Խագըլան գուրա բէձզըլարընը տախի աճըմալըգ լազըմ կէլէճէք տիր։

ՍՈՆ ԲՕՍԹԱ

Ինկիլթէրրա Բարլամէնթօսընըն պիր գաչ կիւն Թաթիլը միւզաքէրաթ իտէրէք, կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ քիւչատը մուգարրէր օլտըղը մալում տիր։

Սօն բօսթա իլէ կէլէն կազէթալարըն վէրտիկի մալումաթա կէօրէ, բէլչը միւզէքէլէ վէ խարիճիյէ նազըրը Լօրտ Սալիզպուրի կէօրիւնիւշտէ, մէմլէքէթ իլէ իսթիգլալ ու մուխապէրէյէ կիրիշմէք իչին Բարլամէնթօնըն քիւչատընա պէքլէմէք իսթէմէյիպ, կէչէն ճումա էրթէսի ազջամը Լօնտրա օթէլլէրինին պիրինտէ Էսիմպալիգ վէ ՍԷնթ—Ընըէտ Տարիւ—Ֆինանսիւլարը միւնիւէխիպլէրինին քէնտի մէպուսլարը օլան վէ պու քէրրէ Իզօջիա իչին անզաթ լօրտ Նասպ օլունան Մ. Ճօն Մագտօնալտա իգրամէն քէչիտէ իթտիքլէրի պիր զիյաֆէթտէ իսբաթը Նուտգ իտէրէք, Ինկիլթէրրաոաքի ֆրզալարըն աճծմալը ումումիյէսինի ալա Թարիգ իւլ ինմալ Նազչ ու պէյան իթմիշ տիր։

Լօրտ Սալիզպուրի՝ էվվէլ պէ էվվէլ Իզօջիայա միւթէալլիգ խուսուսէ մէսէլէլէրտէ Թահա զիյատէ մուխթարիյէթի օլմագ իւզրէ Իզօջիանըն վազը օլան Թալէպինի Թէմամըյլա հազըը պուլունմուշ, վէ էյան Բարլամէնթօնըն մասասը իւզէրինտէ պուլունմուշ հէր իքի բօլիթիգա ֆրգալարը Թարաֆընտան իլթիզամ օլունան գանուն լայիհալարը վազէթմէրլա Խագըննա Թալեպը մէզքիւրըն իֆա օլունաճաղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Պաահաու Լօրտ Սալիզպուրի՝ իրլանտայա հազը մէզալ իթուպ, տուեշէն զապինէթօ ազալարընտան հէր նէվի հուքիւմէթէ էնեէպիյէթի ֆէսխ իթմէքէ տախի վազը օլան իֆսատըլէրի մուխալիֆարալը օլարը սէօյլէմիշ տիր. Ինկիլթէրրա բէլչը վիւքէլալարընը գավինէսի, ազսը միւչավէրէյիհիւմին իւչուն իֆսատըթընտա ատնազաղ արտըգիէ տարըը գա՞թլ ու իտամ թէհտիտի հավի օլուպ. Մ. Գուրթէնէյ իսէ էյալէթլէրին իտարէսինէ իւլազ ... ու Թէձտիտաթ ինբասըյլա էյալաթ աալըղատէկեանընըն մահվը միւճքին օլապիլէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

Լօրտ Սալիզպուրի իրլանտէ մէգալ իտէրէք, պու ճիհէթթէ Խալընըզ պիր Թէսապիր մուխասըր ... Ֆըրանսա իլէ ... Թազլիտ իթ ... Լօրտ Սալիզպուրի կէլէճէք ինթիխապաթ ունուանէսէ էտէ խիւաքկիրան ֆրգալարըն (լիպէրալ) 1880 սէնէսինէ մուաթիլ մուվաֆֆագիյաթա Նաիլ օլամայաճագլարը տէրուններ մէմալիքէտէ միւչահէտէ էյլէտիկի պազը էմարէլէրտէն քէնտինէ ֆարգ իթմիշ օլտըղընը տախի Նուտգը մէզքիւրտա պէյան իթմիշ տիր։

Լօրտ Սալիզպուրի՝ Ինկիլթէրրա զավանիյին ու Նիզամաթընը Նազզ ու խալէլտէն մուհաֆազա իչին պաշլըճա Իզօջիա մուհաֆազաքէարանըրըն իթթիզամ վէ մուավէնէթինէ կիւվէնտիքտէ խուիւկինի զիյաֆէթը մէզքիւրէտէ արզ ու պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Վիէննատա Նէշր օլունան Փօլիթիշէ Քօրէսփօնտէնց կազէթասընըն Լօնտրատան վէ մէնպաը մէվսուզտէն ալտըզը Թէրճ էյլէտիկի պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Սըր Հանրի Տրըմմընտ Ուօլֆըն Մըսըր մէմուրիյէթը մախսուսէսի՝ էհէմմիյէթը ազիմէյի հայիզ իմիշ։ Շէօյլէ քի Խօգ տըր քի, պիրինճի կիւնտէն պէրի իլէ Լօրտ Սալիզպուրի՝ Մ. Կլատսթօնըն Մըսըր բօլիթիգասընա զըտտ պիր բօլիթիգա իթթիխազ իտէմէզ. լաքին տահա տախի պիր չօգ մէսէլէլէր վար տըր քի, Խէնի զապինէթօ՝ պունլարը սէլէֆինին էֆքեարընա բէք մուխալիֆ պիր սուրէթտէ հալլ ու Թէսվիյէ իթմէք Նիյէթինտէ պուլունըյօր։

Սըր Տրըմմընտ Ուօլֆ էվվէլ պէ էվվէլ Տօնկօլանըն Թախլիյէսի մէսէլէսինի Թէտգիգ իտէճէքտի ճիհէթիլէ, Թախլիյէի մէզքիւրէ չիմտիլիք Թաթիլ իտիլմիշ տիր։

Սալիզպուրի գապինէթօսը՝ Ժինէրալ Կօրտօնըն իլգ ֆիգրինի էյլէ ալըպ, Թիւրքիա իլէ ուզլաշմագ Նիյէթինտէ օլմազլա պու պազտէքի միւզաքէրաթա Խա պաշլամըշ վէ Խախոտ Խազընտա պաշլայաճագ տըր։ Մըսըր մուզավէլէսինէ կէլինճէ, Լօրտ Սալիզպուրի էնէֆէպի գօնթրօլընը էն ազալլ Թէրէճէսինէ էնտիրմէք վէ պէօյլէճէ Մըսըրտա Ինկիլիզ Նուֆուզընը խալէլտէն վիգայէ իթմէք իչին բրէնս Պիզմարգըն մուավէնէթինի իսթիհսալէ չալըշաճագմըշ։

Գահիրէտէն Փոլիթիշէ Քօրրէսփօնտէնց Թէլէկրաֆընա կէօրէ, Սուաքին՝ Սուտան Թիճարէթինէ էհէմմիյէթը ազիմէյի հայիզ օլան պիր մէվգի օլտուղունտան, Ինկիլիզլէր՝ չէհրը մէզպուրը Խէտէ գալմ ու իշղալլէրինտէն չըգարմամազա գարար վէրմիշլէր իմիշ. Ինկիլիզլէրին էֆքեարընճա, Մըսըր իլէ Ասուան վէ Վատի—Հալֆա վէ Քօրօսքօ մէվգիլէրի վէ Սուաքին իսքէլէսի քէնտի Խէտլէրինտէ պուլունուպ, Գորտըֆըն տէնիզ սէվահիլինտէ տէ պիր Նէզարէթը չէտտէ իճրա իթմէքլէրինտէ, Մէհտի Թարաֆտարանը՝ ալէմիէ իլմթիլաթտան մէն օլունաճազ, իսէ տախի պիլթէպպ քէնտի քէնտիլէ քէզպը սուքիւնէթ իտէր վէ պու Թէսարվաւ էն չօգը պէշ սէնէտէ վիւճուտ կէլիր իմիշ։

Մըսըր մալիյէ մէսէլէսինէ կէլինճէ, Փօլիթիշէ տիեօր քի, Ինկիլիզ հիւքիւմէթի Սիւվէյիշ գանալը հիսէտարլարընը ֆայզըընա չիմտիլիք տօգունմամագա մուվաֆագաթ իթմիշ, վէ մէմուրինը Մըսըրիյէնին յուհմա մաաշաթլարընը Թէնզիլ իտէպիլմէք իչին Թիկէր Թոյլունաթը գիւլլիյէյէ Թազսիթ վէրմէմէսինի Մըսըր հիւքիւմէթինէ Թըյլիթ էյլէմիշ տիր։

—

Գահիրէտէն Ազանս Հավասա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, Տօնկօլա էյալէթինին Ազաշէյէ գատար իչզալ օլընաճաղընա տաիր զուհուր իտէն շայիա բէզմէն Թէհազզուզ իթմիշ տիր. Վատի Հալֆա իլէ Ազաշէ արասընտագի տէմիր Խօլը յուլիօ 18է գատար խիթամ պուլաճագ, վէ Ագաշէտէ տէ պիր միւֆրէզէ Ինկիլիզ ասկէրի գալաճագմըշ։

—

Ֆրանսըզ գապինէթօսընըն Սիւվէյիշ գանալընը տաիր Թէվլէթլէրէ պազը Թէքլիֆաթտա պուլունտուզընա, Խանի մէզքիւր գանալըն պիթարաֆ հալէ զօնմալընը Թէքլիֆ իթմիքինէ տաիր կէչէնտէ պիր բիվայէթ Թէվէրան իթմիշ իսէ տէ, Լօնտրատան Թօ կազէթասընա Խազըլան պիր Թէլէկրաֆ՝ գանալը մէզքիւր հազզընտա Ֆրանսա հիւքիւմէթինին հիչ պիր Թէքլիֆտէ պուլմատըղընը, վէ Խալընըզ Բարիզտէ իճթիմա իտէն Սիւվէյիշ գանալը զօմիսիօնըն գայթնամէլէրինի ուսուլը վէճհէ Թէվլէթլէրէ պիթ. Թէքլիֆ, տիւ վէ կը միւչաւէրէյէհումին գայտէ Նըֆամէսըր հազզընտա չիմտիքի բէյ ու էֆքեարլարը Նէ իտուկինի սիւվալ իթմիքինի իչար էյլէմիշ տիր։

Բարիզտէն գանը օլունտըզըլը կէօրէ, Ֆրանսանըն պազը Թէքլիֆաթտա պուլունտուչ վէ պազը Թէվլէթլէր Թարաֆընտան բէտտի իպռէֆտա օլան չայիանըն Մըսըր վէ Ինկիլթէրրայը էվրուպալը սէօզլէր վէ իմզալարը աճսմիլէրէ բէք տէ իթթիլաֆ օլունմայաճագ Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրայը էֆքեարլարընտան այըրմազտան իպարէթ իմիշ։

—

Պիր Ալէման կազէթասընըն Լօնտրա մուխպիրի իլէ Ինկիլթէրրա գապինէթօսը ազասընտան պիրի միյանընտա ճէրէյան իտէն պիր միւքալէճէ մէնիլէ Նէթիճէսի պէրվէհէ ալթի տըր։

«Ինկիլթէրրանըն Ռուսիա իլէ սուլհ ու սալահ իզրէ պուլունմասը իչին էն պէօյիւք միւչքիլաթ Ռուսլարըն վէրտիքլէրի սէօզէ վէ իմզալարընա Թանըմնէլէրէ բէք ազ էմնիյէթ վէ էմնիյէթ օլունամամասը տըր. Ինկիլթէրրա՝ Ռուսիանըն Ասիայի վուստայի հիւքիւմէթինէ հաքէմ իթմէզ, լաքին Ռուսլարըն Աֆղանիսթանտա էվրուպալըլէրինէթրիգալարա վէ թօլայլարա տա Նազըրը աֆվ իլէ պագամազ»։

---

(115)

ԳԸՉԷԼ ՍԻՀՐԲԱԶ

ՄՈՒԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Պու գըզճըղազ, քէնտի զէհինի իչչալ իտէն վէ Նէլկեանէսի օլան Մարքի տը Սէն—Մէգզանըն իսմինի պէօյլէ Նակէհան իչիթիր իչիթմէզ, չիտտէթլի պիր զուվվէթ էլէքթիրիգիյէթէն սարսըլմըշ կիպի պիր հալ հիսս էյլէտիկի սըրատա, Տընինին սէօզիւնտէն, Մաքրինին ճիվար պիր մուհալտէ զարիյէտէն պիր գաչ միլ մէսաֆէտէ պուլունտուղընը անլատը. մէճնունէի տըգ օլան պիր գօլլ վէ խարապէզար օլան պիր ճիմ սուհիլէսի Ժիւլի իչին, չու սարսլէի Նակէհանի բէք չիտտէթլի վէ բէք միւթէէսսիր օլտուղունտան, քէմալը զանֆը տէրուն իլէ պիր տահ իթիքտէն սօնրա, էյլէրինի քէնտիսինի պօզանմազ տէրէճէտէ չարըմըզտա օլան էվիրէյի իւզէրինէ վաղ իտիպ, հէման պայըլմըշ կիպի, հէր չէյտէն միւճաալէր, թիվարա տօյալը օլան սանտալիէլէրտէն պիրինին իւզէրինէ Խըգըլտը գալտը։ Հազըրունտան չու հալի հիսս իտէն պուլունմասը։ Պիրազ սօնրա սէֆիլ գըզճըղազ, քէնտի քէնտիսինէ կէլիպ, էվէտ Տընինին սէօզլէրինէ զուլագ ասար։

Տընի Բօպիւսթէլ իսէ, հիտտէթ վէ չիտտէթի Թամամ իլէ ինատճըլարըն էն աճըզը, էն խասըրլը վէ խըրզըրլարըն էն քէաֆիրի տէյըլ. Թապիր իթմէսի Մարքի սէվէչինտէ հօրպրլըր սօրուլուր իտի։

Ժիւլի՝ Տընինին սէօզիւնիւ քէսմէք վէ Տընիյէ մուզապէլէթէն.

—Սէ՛ւս օլ, սուս, սէօյլէտիքլէրին քիամիլէն եալան տըր. իֆթիրատան իպարէթ տիր. պէնիմ սէվտիկիմ քիմսէ սուչսուզ տըր— տէյէ պաղըրտը.

Տընի, գըզճաղըզ միւթէհէյյիճ, տիւչէ տիւչէ, իլէրի կէրի կէզէրէք, պու օլէմ էօլէմ Մարքինին սէօզիւնէ գարշը ինանէլի հալ վէ տավրը պիր օտակէ տէյիլ. ... նէ սիւրիւ էտէպ ...

մէսթէլէ գարշը չէտէն իթիրագ իթմէյի ... պու չէմիթ ... իսէ տէ ... տագրիպ ...

Ժիւլի՝ Թէնհալըղը պուլըմագ, հիտտէթլի պիր տէրէճէ գատար Թէքրար Մարքի տը Սէն—Մէգզանըն օ ճէվ-րլարտա պու. լունտուղընը տախի Նակէհանի վէ մէմլէքէթէ կէօրիլ պիր պէոքըստան ... Սէն—Մէգզանըն ... իւզէրինէ մանիք ... Մարքինին մահզա քէնտիսի իչին կէլտիկի ... Ժիւլինին ... Մարքինին պու գատար կէճ գալմասը ... Թէլէմիւրէ իթմիշ օլմասընա հալ իլէ ... գընճալ ... գուլագ ... Թէլաշըլըզը ... ... պիր սաաթ գա... ... սէօզլէրի ... Ժիւլինին օ անէ գատար հիսս էլ միշ ... Սէն—Մէգզանըն րէյ Խա... ... քէնտիսինէ կիւվէնիլէմէզ ...

Պիր գաչ ալթրտան պէրու, Ժիւլի գալմըն վէ պէտէնէն աւրէշի Նի. ... սօնրա ... օլմայ պիր ... օլաճաղընը ... ...

օրնտան կէրի կէրի չէքիլտի. սիմասընըն Էչքալը միւթէէվվիր էսմիլէ, չէհրէսինին կիւլէ միւշապիհ րէնկի, սօրտաչլարընըն գըրմըզըլըզը մահվ օլմուշ իտի, հիզըն վէ քէտէր զալըպինի իտիլ էյլէյիպ, վէ եաթաղը իւզէրինէ տէվրիլիւ իտի իւզէրինէ խիւզիւնիւ գարայարագ —Խա Բաղպի, Նէ՞ հալէ տիւշտիւմ, քէնտիմի Թանըլմայօրըմ, իսմէթլերիմի, չիրքինլէշտիմ. չու հալիմի կէօրէնլէր օլուր իսէ, պէնի պառաէվին սէվմէյէճէք—տէտի. վէ ազլայա ազլայա կէօզ գարագլարընըն չիշէնէյի վէ չէմալինին գըրգըրաճաղընը խաթըրընա կէթիրմէյէ, հէման գալղալ Խիւզիւնի սօղուպ սու իլէ Խըգամաղա սօնրա.

—Նէ՞չիւն ազլամալը. սըֆաթըմըա վուզու պուլան Թէյէտտիւլին, քէնտինէ օլան մուհապպէթիմին Նաչի օլտուղընը պէլքի քէնտիսի տէ անլար. . . վէ չու հալիմէ նազարը մէրհամէթէ պագար. . . —տէտի։

27

Պէօյլէճէ քէնտի քէնտիյէ միւթէէսսիր օլտուգտան սօնրա, պիր վագթ քէօյիւ. էր իլէ րազր իթմէյէ կ Թոլի հատէ, Նէ կէօնա մէ. էբրէթիյէ սաչլարընը Թարար իտէ իսէ, այնի խանէիչէ Թարայըպ տուզէթտի, վէ մուզատէման Սէն—Մէգզանըն պազըը պէվգիֆէ օլտուղը հալտէ, էօնէ ծաու—ու քէնտի իլէ Թէճավիր Նազար էյլէտի սըրատա կիյինմիշ օլուպ, օ վագթատան սէրու հիֆլ իթմէ. պուլունտուղը օտաղը էլվիտէսինի կիյինտի. Պէյլէճէ քէնտիսինէ չէլի տուզէն վէրտիքտէն սօնրա, Թէքրար այնէտէն պագըլ մանզրունէն.

—Տէ՛հ, տէյի. պէն տէյիլիմ. Մարքի պէնի չիրքին պուլաճագ—տէտի.

Պէչարէ չօճուգ, ատէթա Խանըլմագտա իտի. չիւնքի, չիրքին օլմաղը չէյ սուրուս, հայթա զայէթ կիւզէլ իտի. Թարգիւէ ձիհէթինտէն պատի իւթ, իւթինի Նէղալէթ վէ ըլիմէք ձիհէթինտէն գազանմըշ իտի։

Սեն մուչ օլան պէնզի վէ պէօյլէ մուչ օլան կէօզլէրիյէ քէօյիւ գըղըն աղ սալդն ազըրմէլի, վէ չու հալինտէ Լէվրէքինտէն չօգ գըյմատ Փօնթէս Մարի տը Բոհան իլէ միւչայէհէթ բէյտա իթմիշ իտի. Սէն Ժիւլի գարիչսինտէ լօգանթաճ Կոնդաւ Շա. թօրանըն գըզը Ժիւլի, հալինտէ վուգուա կէլմէ օլան Թէպտիլաթըն միւնաֆիլն Թահիր քէնտիսի Ֆէրգ ու Թէմիզ իտէմէզքտէ պուլունմուշ իտի։

(Տիւ-4)

«Թիւլ գապինէթօսը' Հինտիսթանտա Ինկիլիզ նուֆուզընըն մուհաֆազասը'ր Մ. Կլատսթոնտան զիյատէ տիգգաթլը կէօզէթէճէք տիր: Եկէր Ռուսիա' գէմանը հազըրը իճրայի մուհարէպէյէ միւսաիտ զանն իթմէքտէ իսէ, շիւպհէսիզ Լորտ Սալիզպուրի տէ կէրի տուրմայաճագ վէ Բարլամէնթօ իլէ միլէքէթի քէնտիսինէ մուին պուլաճագ տըր: Եկէր Մ. Կլատսթօն Ռուսիա էօնիւնտէ քէնտի քէնտինի քիւչիւք տիւշիւրմէգսէ վէ ժէնէրալ Կօրտօնը եիւզիւսթիւ պրագմագսա իտի, հէնուզ մագամը հիւքիւմէթտէ գալըր իտի:

«Ինկիլթէրրա' Աֆղանիստան իլէ սուլհ ու սալահ իւզրէ պարընմագ նիյէթինտէ տիր: Ինկիլիզ հիւքիւմէթի' բրէնս Պիզմարգըն միւսթէմլիքեաթ բօլիթիգասընա նազարը թէվէճճիւհլէ պագմագտա տըր, զիրա քէնտիսի տէ քէնտի միւսթէմլիքեաթընը պէօյլէճէ պիր օլտըգընտան, տօսթ պիր միլէթին քէնտուսյէ գօնշու պուլունմասընը արզու իտէր:»

—

Իսքէնտէրիյէտէն եազըլտըղընա կէօրէ, կէչէն ճումա էրթէսի սապահըսը պագը Ինկիլիզ թէպաասը' Զօրաստա ագտըր իճթիմա իտէրէք, թագմինաթըն թէէտիյէսինի մուսիրրանէ թալէպ իթմէք իւզրէ Մարքիզ տը Սալիզպուրիյէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իթմիշլէր տիր: Բուհտան մաատա ինճիմանը մէզքիւրտէ հէչ օլմազսա Ինկիլիզ թէպաասընըն թագմինաթը իթա ու թէսվիյէ օլունմասընը միւսթէտի պիր տէ արզուհալ գալէմէ ալընմըշ տըր:

—

Բարիզտէն ալընան նիմրէսմի խապէրլէրէ կէօրէ, Ֆրանսա հիւքիւմէթի' Մըսըր իշլէրինտէ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինէ հիչ պիր կէօնա թագեիգտէ պուլունմամագ, վէ շայէտ պուլան պիր բիվայէթէ բագմէն Ինկիլթէրրանըն շիւպհէսինի տայի օլաճագ հէր նէվի հարէքէթը տիբլօմաթիգիյէտէն սագընմագ նիյէթինտէ իմիշ:

Փու հալտէ Ֆրանսա' Ինկիլթէրրանըն քեամիլէն իխթիյարի պիր հարէքէթիլէ Մըսըրը թախլիյէ իթմէսինի արզու էյլէմէքտէ օլուպ, Բէնզէր Լէյտըն տէտրիկի կիպի պու պապտէ Եւրօբայա միւրաճաաթ իթմէյէճէք, վէ Ժիւլ Ֆէրրինին եաբտըղը կիպի Ինկիլթէրրայը բրէնս Պիզմարգըն ինֆիալի իլէ թէհտիտ էյլէմէյէճէք իմիշ:

Լաքին եինէ Բարիզտէն վէրիլէն մալիւմաթա նազարէն, Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթի' Մ. Կլատսթօնըն տէֆաաթլէ վուգու պուլան վաատը մուճիպինճէ, Մըսըրըն էմրը թախլիյէսինին վուգու պուլմասընը արզու իտէճէք տիր: Պիր քէրրէ պու իշ իճրա օլունուպ պիթէր իսէ Ֆրանսա' Ինկիլթէրրանըն թէրք իթտիկի եէրի քէնտիսի խուսմատըրգտան պաշգա, հէր հանկը պիր Եւրօբա տէվլէթինին Նիլ սէվահիլինտէ հայիզը նուֆուզ ու թէէսիր օլմասընը տա մէն իտէճէք տիր:

Փու պապտէ Լօրտ Սալիսպուրի իլէ Լօնտրատա Ֆրանսըզ սէֆիրի Մ. Վատինկթօն պէյնինտէ զարիպէն թէաթիի էֆքեար վուգուընա ինթիզար օլունըյօր իմիշ: Շիւպհէսիզ պու պապտէ պիր իթիլաֆը էֆքեար հուսուլի իչիւն միւզաքէրաթը թաժի իճրասը լազըմ կէլէճէք տիր:

—

Ինկիլթէրրա իլէ Ռուսիա պէյնինտէ իւթիլաֆը ճէտիտ վուգուընա տաիր զուհուր իտէն բիվայաթ բէք տէ տօղրու կէօրիւնմէյօր: Ռուսիա' հէր նէ քի իսթէր իտի իսէ էլտէ իթմիշ, եանի Հէրաթա տահա եագըն պիր խաթթը հուտուտ թայինի վէ ժէնէրալ Լիւմստէնին կէրի չագըրըլմասը վէ զուլֆիգար մաատէլէր իճրա գըլընմըշ օլտըգլընտան, Աֆղանիսթան մէսէլէսի խիթամ պուլմուշ ատտ օլունապիլիր:

Ֆիլվագը, էյան տէվլէթէյն պէյնինտէ հիչ պիր էվրագ իմզալանմամըշ իսէ տէ, Սալիզպուրի գապինէթօսը' (Լէսէլէս Մըսըրլենին թէսվիյէսինտէն էվվէլ) Կլատսթօն գապինէթօսընըն Ռուսիայա թէքլիֆ մէճպուր օլմըշ օլտըղը շէյլէրի վէյէվ գըպմէն օլսուն կէրիյէ ալմագա գալգըշմազը աքլա մէմուլ օլունամազ: Խուլասայի քէլամ, Աֆղան մէսէլէսինին պիր վէ եախօտ իքի սէնէ գատար ույղուլա տալըղ գալաճաղը ումումէն զանն օլունույոր:

* *

Լօնտրատան իշար օլընտըղընա կէօրէ, Ինկիլթէրրա գըրալիչասը' սէրպէսթի' փըրէնսը բուէաալընըն մուհաֆազաքեարը փըրգասընա հիչ պիր մուխալէֆէթ պուլընմամասընը, նա տաիր պէյանը արզու էյլէմիշ տիր: Միւշարէլէյհա հազրէթլէրի գանունը էսասինին քէնտիսինէ վէրտիկի պիլճիւմլէ վէսաիթի վէ Ալմանիա իմբէրաթօրը նէզտինտէ նուֆուզընը իսթիմալ իտէրէք, Ինկիլթէրրա իլէ Ալմանիա պէյնինտէ պիր մուգարէնէթ հուսուլինէ չալըշաճագ իմիշ:

—

Ինկիլթէրրա Լօրտլար մէճլիսինին կէչէն բազար էրթէսի կիւնքի իճթիմաընտա, բէիսը միւքէլլա լօրտ Սալիսպուրի' պիր թէսվիյէի տօսթանէ հուսուլի հագգընտա թարաֆէյնին արզուսընա մէպնի Ռուսիա իլէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրինին էվվէլճէ պաշլամըշ օլտըգլարը միւզաքէրաթա եէնիտէն իպթիտար իթտիքլէրինի պէյան էյլէմիշ տիր: Լօրտը միւշարէլէյհ' Մըսըր մէսէլէսինին միւհիմանը թէտգիգ օլտուղընը, վէ հէր չիւտէն էվվէլ Մըսըրըն ահվալը մալիյէսի իլէ իշթիղալ իթմէք վէ պատէհու Սուտանըն ահվալը բօլիթիգիյէսինի թէսվիյէ էյլէմէք լազըմ կէլտիկինի, վէ ֆագաթ մէսաիլը մէզքիւրէնին թէտգիգի' պիր չօգ վագթա միւհթաճ օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր: Լօրտ Սալիզպուրի' Մըսըր Խըտիվինի տախի մուկթէտիրի օլտուղը իսթիգամէթտէն տօլայը մէտհ ու սէնա էյլէմիշ տիր:

—

Հէրաթ եիւրրտէրտան Սէն-Պէտէրպուրկա ալտուղը թէլէկրաֆ քէշիտէ օլընմըշ տըր:

«Բէնճտէ Ռուսլարըն էօնիւնտէ Աֆղանլըլարտան տահա տէհշէթլի պիր տիւշման պուլունմագտա տըր: Ռուս ասաքիրի միւյանընտա խասթալըգ իճրայի հիւքմ իթմէքտէ օլուպ, վէֆիյաթ բէք չօգ տըր: Չէհրին հաքիմի տախի էօլէնլէր միյանընտա տըր:»

—

Մատրիտտէն յուլիս 3 թարիխիլէ պէր վէճհը աթի պիր թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր:

«Գըրալըն եալընըզ պիր եավէրը հարպիյէ Արանխուէզէ հարէքէթ իթտիկի' տիւն էօյլէն բատտէլէրինտէ Մատրիտէ վէրուէն պիրէ չուլու պուլմուշ տըր: Ֆիլհագիգա գըրալ' պիրի Գըրալիչա Գրիստինէ վէ տիկէրի բէիսի վիւքելա Մ. Գանօվասա թէսլիմ օլունմագ իւզրէ իքի մէքթուպ պըրագարագ վէ պունլարտա քէնտիսինին ազիմէթինի պիլտիրէրէք սաաթ 7տէն էվվէլ սէրայտան մուֆարէգաթ իթմիշ, վէ մէքթուպլարընըն սաաթ 9տան սօնրա տահա պընա թէսլիմ օլընմալարընը էմր ու թէնպիհ էյլէմիշ տիր:

«Մատրիտ սթասիօնընտա գըրալ' եավէրը հարպընա 1 ինճի մէվգիտէն իքի պիլէթ ալտըրմըշ տըր: Օն իքինճի Ալֆօնս' եօլճու գըլըգֆէթինտէ օլուպ, իւզէրինտէ պիր գաբօթ ալմըշ օլտուղընտան, թիրէնին հարէքէթ իտէճէկի էսնատէ սթասիօն միւտիրի վէ միւֆէթթիշի' միւշարէլէյհի թանըյարագ պիր սալօն վակօնը թախսիս իթմէք իսթէմիշլէր իսէ տէ, գըրալ գապուլ իթմէյիպ ատի թիրէնլէ Արանխուէզէ կիթմիշ տիր:

«Շէհրը մէզքիւրէ միւվասէլէթինտէ գըրալ' եայա եիւրիւյէրէք գըշլալարա վէ միւլքիյէ վէ ասքէրիյէ խաստախանէլէրինէ կիթմիշ վէ հէքիմլէր վէ ռահիպէ գըզլար վէ խասթալար իլէ գօնուշմուշ վէ բէք չօգ էհալի խանէլէրինէ կիտէրէք, ագչէլէր թանէ իթմիշ տիր: Էհալի' պուլօրին կիւզէրկեահընտա գըրալը միւշարէլէյհի ալգըշլամըշ տըր:

«Հարպիյէ Նազըրը մարէշալ Գուէզատա իլէ ժէնէրալ Բավիա վէ Մատրիտ վալիսի' գըրալըն ազիմէթինի խապէր ալընճա, քէնտիլէրի տախի Արանխուէզէ հարէքէթ իտուպ, սաաթ 4տէ գըրալըն նէզտինէ միւվասէլէթ իթմիշլէր տիր:

«Արանխուէզին հալի բէք ֆէնա օլուպ, 3 կիւնտէ 700 վուգուաթ վէ 367 վէֆիյաթ վուգու պուլմըշ տըր: Պու շէհրին թէքմիլ նուֆուսը էհալիսի իսէ 9000 քիշիտէն իպարէթ օլուպ, անըն տա գըսմը ազէմի ֆիրար իթմիշ տիր: Խանէ վէ տիւքքեանլարըն բէք չօղը գափալը տըր: Գըրալըն կիւնտիւզ թաամը' Թիւնը մախսուսա Մատրիտտէն կիթմիշտիր:

«Սիւվարի վէ բիյատէ գըշլալարը պօշալթըլըբ թիմարխանէ իթթիխազ էտիլէճէք տիր: Ասքէրտէն 51 քիշի գօլէրայա թութուլուպ 19 քիշի էօլմիւշ տիր:

«Մէճլիսը այանտա մարէշալ Գօնչա վէ Մէճլիսը մէպուսանտա Մ. Սակասթա' Թահթը միւզաքէրաթ իտէրէք հէյէթճէ կիտուպ գըրալը Արանխուէզտէն ավտէթինտէ թէպրիք իթմէյի թէքլիֆ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու թէքլիֆ հէր իքի մէճլիստէ տէ գապուլ օլունմուշ տըր:

«Գըրալիչա Գրիսթին վէ պիլիւմ մէմիւքէլա վէ իքի մէճլիս հէյէթի' Մատրիտին տէմիր եօլ սթասիօնընա կիտիպ, գըրալը' պիր Թիւթսիտէն կէչտիքտէն սօնրա խուճիգդալ վէ գապուլ իթմիշլէր տիր: Ալայըն կիւզէրկեահընտա էհալի թարաֆընտան չէտիտ ալգըշլար վուգու պուլմուշ տըր:»

ՄԷՔԹՈՒՊ

ՊԻԹԼԻՍ

Պիթլիս (Բաղէշ) մուխպիրիմիզտէն յունիս 13 թարիխլիւ ալտըղըմըզ պիր մէքթուպ տըր:

Բաղէշու և Սղերդի միջեւ եղած ճամբան ամենադժուարին և ամենաստոկալի ճանապարհայ մին է համակ եւեւ էջ' անձնարին քարակարկառներով, ձորերով և առապարներով ծածկեալ, ջորեր, անտառներ, սարաւանդներ, լեռնակոհակ բարձունքներ և ահագնաբոր գահավէժներ են: Այսպիսի անհարթութիւնք կը գրաւեն այդ երկու քաղաքաց պողոտայն, թէպէտ յոժ սորտ և յաճախական յարաբերութիւն ունին ընդ միմեանս, զի Հալէպի և Տիգրանակերտի ճամբան վրայ կինան Բաղէշ և Սղերդ, յարոց անընդհատ անցուդարձ կը լինի փոխադարձաբար:

Երկար ժամանակէ ի վեր փափագ ու մտադրութիւն կար խճուղի մը շինել այս երկու քաղաքաց միջեւ որ 96 հազարամէթր (20 ժամու չափ) հազիւ հեռի են ի միմեանց, Բայց այդ փափաքն վերապահուած էր մեր այժմի կուսակալ Վսեմ. Ֆիքրի բաշային որ հաչակեալ է իբր երկրաշէն ու բարգաւաճութեան բարեկամ. Եւ իւրօ հազիւ անցեալ ... քաղաքս ժամանեցաւ, անմիջապէս երկրաչափ բերել տուաւ Կ. Պոլսէն և գործի ձեռնարկեց, Ջերան պատճառաւ դադար առնելէ յետոյ գործն շարունակուեցաւ գարնանս և կը տեւէ դեռ մեծ գործունէութեամբ: Խճուղին կը շինուի երկու կողմէն միանգամայն թէ Բաղիշէն և թէ Սղերդէն. Նահանգիս ամեն կողմէն բանուորներ կու գան և 4 ական օր աշխատելով կը մեկնին, Ցորդ շինուած խճուղիներն բաւական ամուր ու լաւ են մանաւանդ Սղերդի կողմը:

* *

Մշոյ միւթէսարրիֆ Վսեմ. Սալիհ փաշան ի խնդրոյ Միացեալ ընկերութեանց Հայաստանի վարժարանաց ընդհ. տեսուչ Մկրտիչ Սարբեան էֆէնտիի. որոշած է առանձին գումար մը յատկացնել Մշոյ Միացեալ Ընկերութեանց Ներսէսեան վարժարանի մէջ Թուրք լեզուի ուսուցման ի նպաստ: Եւ իւր այս որոշում վաւերացնելու համար Վսեմ. միւթէսարրիֆ փաշան մի յատուկ խնդրագիր է կուսակալութեան, որում անձամբ մատոյց անցեալ ամսոյն ընդհանուր տեսչութեան օգնական Մարկոս էֆ. Նաթանեան երբ աստ կանգնէր ի Սղերդ նոյն շրջանակի վարժարանաց այցելութեան: Վսեմ. Ֆիքրի փաշայի կրթասիրական զգացումներէն կախկալուի իրաւամբ յուսալ խնդրոյն վաւերացումը, որ մանաւանդ տեսած լինելով Մշոյ Միացեալ Ընկ. Ներսէսեան վարժարանն ուզ համար այս նպաստ կը խնդրուի, անձամբ վերահասու եղած է նորա բարեկարգութեան և այս շնորհաց արժանաւորութեան: Առ այս Վսեմ. Վեհափառ էֆ. Խաչմանուկեանը չմնայեր իւր ջանքերը Վսեմ. կուսակալին ուշադրութիւնն միշտ նոյն խնդրոյ վրայ հրաւիրելու մինչև նպաստաւոր լուծում գտնէ:

* *

Սղերդէն հասած լուրերը խիստ տխուր կը նկարագրեն գաւառին վիճակը: Առաջ. տեղապահ Ցովհաննէս վարդապետ Նիւփուզեանի թէ՛ ու դէմ կուսակցութիւնք միացած ու միահամուռ Պատրիարքարանէն Նորա հեռացում խնդրած լինելով հանդերձ, դեռ նա պաշտօնի վրայ կը մնայ ի սրտաբեկութիւն ընդհանուր ժողովրդեանս որ յուսահատած կը թուի ազգային ամեն մարմիններէ և չկրնար ըմբռնել թէ երբ երկրի մը բոլոր ժողովուրդը միասին կը խնդրէ Առաջ. տեղապահի մը հեռացումն, ի՛նչ հարկ կայ զայն պահել և որո՞ւ համար պահել: Եթէ Ազգ. Պատրիարքարանը բաւական չգտներ Նէվրուզեանի դէմ յարուցեալ զանգատներն զայն պաշտօնանկ ընելու համար, ինչո՞ւ յատուկ քննութիւն մը չըներ, ինչպէս խնդրեցին այնչափ նորա ամբաստանիչներն:

Ամեն. Մ. Պատրիարք Հօր աչալուրջ ու չուտափոյթ գործունէութենէն վստահութեամբ կակնկալեն Սղերդցիք իրենց խնդրոյն գոհացուցիչ մի լուծումը:

* *

Առաջ. տեղապահ Գեր. Մեսրոբ վարդապետ Մուշեղեանը Ս. Կարապետի վանքէն, ուր գացեր էր Խրիմեան Սրբազանը ողջունելու, դարձած է այսր և գործի սկսած: Առայժմ ընդհանուր համակրութիւն կը վայելէ Նորին Գերապատուութիւն առ գլխաւոր գաղտնիքին շնորհիւ, զի գրեթէ չէ կը պաշտօնավարէ և Բաղիշեցոց համար ոչ ոք այնքան օրհնելի է որ քան նա որ չէ կաշխատի յոգուտ իրենց:

Սահակ վարդապետ Այվատեան Խրիմեան Սրբազանի հետ Կ. Պոլիս գացեր է մինչ խնդրակատար վանուց վանահայր կարգուած էր:

* *

Այս մէկ երկու շաբաթէ ի վեր տարօրինակ լուրեր կը հասնին աստ վանէն: Խրիմեան Սրբազանի կաթողիկոս չընտրուելէն սակաւաթիւ անձինք ամանք սաստիկ վրդովուած' անվայել ցոյցերու ձեռնարկեր են հակառակ ողջամիտ խորհրդոց Ցանդգնութիւնը այն աստիճան առաջ տարեր են որ յաւակներ են մինչեւ անգամ կիրակի առաւօտ մը եկեղեցւոյ մէջ պոռալ թէ «Էջմիածին Անառին քրիստոնէութիւնը չենք ուզեր, և Այլմամարր կուզենք»:

[illegible] թեամբ ուզեցինք իմանալ թէ Խրիմեան Սրբազանի կաթողիկոս ընտրուելուն վրայ ինչո՞ւ այսքան յուզուեր են վանեցոց մի մասը, որք Նորին Սրբազնութեան վանոյ Առաջնորդութենէ հրաժարման վրայ անտարբեր կեցեր էին կամ պատճառ իսկ եղեր էին:

Իրրեւ հայութեան մի անդամ խորհուրդ կուտայինք հայութեան անդամ վանեցի եղբարց որ զգուշանան Ազգին և Եկեղեցւոյն անպատուաբեր ցոյցերէ:

ՏՕԳԹՕՐ ՓԸՇՏԻՄԱԼՃԵԱՆ

Մէքթուպը աթիի' քէմալը մէմնունիյէթլէ նէշր սանիրիզ էլէրիզ:

Մուհթէրէմ էֆէնտի,

Կէրէք քէնտի լութֆ ու մէրհամէթի իլէ վաթանըմըզըն խազինէի նաֆիրի վէ միւթէֆաննինի պիչարէկեանըն բէտէրի օլան վէ կէրէք հէյէթը մուալլիմինին էն մահիրի ու աթբայանըն ազաի պինագիրի օլուպ, տէվլէթ ու միլլէթին շէրէֆը միւճէսսէմի վէ ֆախր ու շանը օլան օլ թապիպը հազիգը ալէմ Տօգթօր Փէշտիմալճեան Տ. էֆէնտի' հէր պիլտիկի վէ կէօրտիւկիւ պիչարէլէրէ էյլէտիկի վաֆիր պիմիւմքին էյիւքլէրի կիպի, պէնտէնիզի տախի տէբէճէսիզ զայլէթ ու ֆէտաքեարլըգ իլէ բէնշէրի էճէլտէն գուրթարըգտան մաատա, չարէսի միւմքինսիզ պուլընան շու տիւշար օլտուղըմ մէնհուս իլլէթ, պիր վագթտան պէրու հալը սէֆալէթիմի ֆարգ իլէ, պիր հայպէ տախի պէքլէմէքսիզին քէնտի զիգըրլըգէ վագթինի պէնտէն աղա էսիրկէմէյէրէք, ճան ու կէօնիւլտէն ճանըն ու իգտամ իլէ հէր կեօնա տէվա ու տէրմանըն արաըգ, շու իլլէթիմին պիր չարէսի իլէ խալասըմա սըրաշմասընա վէ տուրմայըբ կեօնակէօն թէտպիրլէր իլէ շու փազըը հալիմտէն հիչ իմիտսիզ պրագմամասընա, էֆկեատ ու այլիմ իլէ մուէպպէտէն խանէտանը վալայէրինէ կիճէ կիւնտիւզ տուաճըն տիր օլամայըպ, էշհէր ճէհէթ մահմուտէթէ պօրճլու օլարագ, մինթէրը հատտա չի քըրանիյէթ ու վաճիպէի զիմմէթիմ օլան տուաի ֆիգրանիի էօմր ու իգպալը այլէյի թէգքեարը վէ խուլուսը ապտանէ միհավի իշպու թէշէքքիւրնամէի պէնտէկեանէմ կազէթայի միլլէթբէրվէրինիզ վասըթասըյլէ թագտիմինէ ճիւրաթ գըլընմըշ օլմագլա, պիր սահիֆէսի քիւնճինտէ հէր հալտէ տէրճինէ լութֆ ու հիմմէթ պույուրըլմանըզ արզու վէ բէճա օլունուր:

Թէբ'րտագլը
[illegible]

Ցէրշամպէ 27 յունիս 85

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ ՈՐԲԱՆՈՑԸ

ԱԶԴ

Ազգային Ս. Փրկչի Որբանոցի տարեկան հարցաքննութիւնք պիտի կատարին յառաջիկայ յունիս 29էն մինչ յուլիս 6 ըստ հետեւեալ կարգացուցի

Ցունիս 29. Կրօնագիտութիւն,

Ցուլիս 2. Պատմութիւն, Քաղաքական տնտեսութիւն:

Ցուլիս 3. Հայկաբանութիւն, Ցաճկերէն:

Ցուլիս 4. Անգղիարէն, Թուաբանութիւն, ալճէպրա և երկրաչափութիւն:

Ցուլիս 5. Հայկաբանութիւն և իրագիտութիւն, բնագիտութիւն, բնալուծութիւն:

Ցուլիս 6. Աշխարհագրութիւն, պատմութիւն, ձայնագրութիւն ընդհանուր:

Գեղարուեստ.—Գծագրութիւնք և գեղագրութիւնք ի տես ամեն օր:

Մարմնամարզութիւն ամեն օր:

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Էրզրում վիլայէթի մաթահրիր վէրկի միւտիրի Պէքիր էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Պիթլիս վիլայէթի մաթահրիր վէրկի միւտիրի Մուսթաֆա Ֆէհմի էֆէնտիյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Այտըն վիլայէթի տահիրէի թահրիրիյէսի քեթէպէսի միւմէյյիզա... բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Մամուրէթ իւլ Ազիզ (Խարբութ) վիլայէթի մաթահրիր վէրկի միւտիրի Լէնարի էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ,

Պիթլիս վիլայէթի թահրիր պաշ քեաթիպի Ազմի Ճէլիլ էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ թէվճիհ պույուրըլմըշ տըր:

* *

Փիրինճի տահիրէի պէլէտիյէ միւտիրի Բաշիտ էֆէնտի հազրէթլէրինէ 1ինճի Մէճիտի,

Լօյտ գումբանեասը տիրէքթօրը Մ. Ֆօնիյէ թէքպիլէն 2ինճի Օսմանի,

Գուտուս Շէրիֆին Պանգը Օսմանի շիւպէսի միւտիրի Մ. Ժօֆրօյա թէքիրէ 3իւնճի Մէճիտի նիշանը իհսան պույուրըլմըշ տըր:

ՄԻՒԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Նիշտէ տէմիր եօլ ինշասընը միւլթէզիմի Ֆրանսալը Սիմանըն պիլճիւմլէ էշեա վէ էմվալը ինշայէսի պիր եանկըն նէթիճէսի մէյտանի Սըրպ մէմուրինը մահալլիյէսի թարաֆընտան պունտան ագտէմ թահթը հաճզէ ալընմըշ օլմագլա, Պէլկրատտա մուգիմ Ֆրանսըզ սէֆիրի Մ. տը Բըվէրօ թարաֆընտան վագը օլան իւթիրազաթը ախիրէ իւզէրինէ Սըրպ հիւքիւմէթի' վագտի մէզքիւրէ հազգընտա սէրիան իճրայի թահգիգաթ օլունմասընը էմնիյէտէն նիչ վաքիֆինէ էմր իթմիշ տիր:

Սըրպ խարիճիյէ նազըրը' էկէր ճիւզի պիր նիզամսըզըգ վար իսէ հէմէն ու մէօհրիւն տէրհալ գալտըրըլաճաղընը վէ միւլթէզիմ Մ. Սիմանա տա պիր թազմինաթ վէրիլէճէկինի Ֆրանսա սէֆիրինէ պէյան իթմիշ օլմաղլա, Մ. տը Բըվէրօ' միւթալէալարը վագրասընա էհէմմիյէթ վէրիլմէ իճրայի իճապը խուսուսընտա Սըրպ հիւքիւմէթինին իպրազ էյլէտիկի հիմմէթ ու գայրէթտէն տօլայը արզը մէմնունիյէթ էյլէմիշ տիր:

—

Մատրիտ խաբէրի ասքէրիյէսի' շէհրը մէզքիւր իլէ գօլէրատան միւսապ օլան էյալէթլէրն ասաքիրը մուհաֆըզասընա գօյըրա աչըբ վուրմասընը Տօգթօր Ֆէռանա էմր իթմիշ օլուպ, Գարթաճէն նամ մահալտէ տէ ասաքիրը պաշգա պիր իսթիմաքէ պագըլմըշ տըր:

—

Իթալիա խարիճիյէ նազըրը Մ. Մանչինինին թէքլիֆի մուճիպինճէ, ումումը թէճարէթէ տաիր մէմալիքը էճնէպիյէտէ վէրիլէն հիւքմ ու գարարլարըն իճրասը խուսուսընտա կէլէճէք գըշ Ռօմատա պիր գօնֆէրանս տիւվէլի իճթիմա իտէճէք տիր: Եիրմի իքի հիւքիւմէթ' մէզքիւր գօնֆէրանսը գապուլ իթտիքլէրինի Իթալիա հիւքիւմէթինէ իշար իթմիշլէր տիր:

—

Ռուսիա իմպէրաթօր վէ իմբէրաթօրիչասը' Ֆինլանտիա սէվահիլինէ տօղրու պիր սէյահաթա չըգարագ ըն կիւն գատար օրալարտա էյլէնէճէքլէր իմիշ:

Սէրայ Թագըմը տախի գարիպէն Ֆինլանտիայա կիտիպ, իճրա օլունաճագ ասքէրի մանօվրալարտա հազըր պուլունաճագլար տըր: Շուէտ գըրալը տախի Ֆինլանտիատա պէքլէնմէքտէ օլուպ, օրատա Ջարըն միւսաֆիրի օլաճագ իմիշ:

—

Ռուսիա Ջարը' Ալմանիա բրէնսլէրինտէն միւթէվէֆֆա Բրէնս Ֆրէտէրիք Շարլըն մախտումը Բրէնս Լէօբօլտ Լիպան բիյատէ ալայընա Փուլքի միրալայ նասպ իթմիշ տիր:

—

Սէլֆինը Նագլիյէի Օսմանիյէտէն Շէրէֆ Ռէսան վափօրը' էվվէլքի հաֆթա սալը կիւնիւ Սէլանիկէ 1400 նէֆէր գուրա ասքէրի չըգարմըշ տըր:

—

Ֆիլիպպէճէքի Հէլլէնամ թիւրք գազէթասընըն պէյանընա կէօրէ, Մակէտօնիա ֆէսատճըլարը իչիւն Շարգի Ռումէլինին միւխթէլիֆ մահալլէրինտէ իանէլէր թօփլանմագտա օլուպ, Պուլկարլար' բէք չօգ ագչէ վէրմէքտէ օլտուգլարընտան, բանսլավիզմ տավասը մէնֆաաթինա մէպալիղը քիւլլիյէ թօփլանաճաղը մէմուլ տըր:

—

Եօրըն սըրբարզչալթը ասքէրիյէ վէ օ պիր կիւն տախի միւթէգաիտլին վէ էյթամը ասքէրիյէ մաաշլարը իթա օլունաճաղը բէսմէն իլան գըլընմըշ տըր:

—

Սէլանիքտէն եազըլտըղընա կէօրէ, Սօֆիանըն Պուլկար գօմիթէսի' Մակէտօնիա թէպաասը իտէն Պուլկար չէթէլէրինին պիր պիրի արտը սըրա մօղլուպ օլտուգլարընը միւշահէտէ իթտիքտէն սօնրա, հիւքիւմէթը Սէնիյէնին 8—10 թապուր ասքէրլէ Պալգանլարը պիլէշգալ մուհաֆազա թամ իթմէյի Պուլկարլարա էօյրէթէճէկինի ֆարգ իտէրէք, պու տէֆա Մակէտօնիա Պուլկար քէօյլիւլէրինին նամընա օլարագ Սատրազամ վէ Սէլանիք վալիսի բաշալար հազարաթընա պիր չօգ արզուհալլար թագտիմ իթմիշ տիր:

Մ-ետրօբօլիտ Սէլանիգ Պուլկար գազէթասընտա ալէննէշը օլունան էվրագը մէզքիւրէտէ աստայը իմզա' զամը հազրէթը Շէհրիյարինին թէպաաի սատըգասը օլտուգլարընը պիլտիրէն, էգթարըգ թարաֆընտան թաճըն օլունան պիր չօգ բարաշ վէ մէքթէպ հօճալարընըն Մակէտօնիատա իլֆաի մէմուրիյէթ իթմէլէրի իչին անլէրին վիլայէթը մէզքիւրէյէ տուխուլլէրինէ միւսաատէ պույուրըլմասընը հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն բէճա իթմիշլէր, վէ Ռում բաթրիգխանէսինէ մէնսուպ բիսգօբօսլարըն Ռումլարըն միւֆթէրիյաթընա արթըգ թէհամմիւլ իտէմէտիքլէրինի իլավէթէն արզ ու պէյան էյլէմիշլէր տիր:

—

Շարգի Ռումէլի ումուրը ասքէրիյէսի իտարէ մէճլիսլէրինտէ Ռուսիատան պինպաշը րիւթպէսինտէ պիր զապիթ ճէլպ օլունաճաղընը Հէլլէնէգօր:

—

Թիւրքիա՝ Եվրօբա թէվլէթլէրի միյանընտա էն զիյատէ թէնիզ ալթը թէլէկրաֆ խաթթընա մալիք օլան թէվլէթլէրին 4 ինճիսի օլուպ, պու ճիհէթթէ Ֆրանսա, Ինկիլթէրա վէ Ալէմանիա թէվլէթլէրինտէն կէրի խալթէ, Ավուսթրիա, Րուսիա, Իթալիա վէ Ալէմանիատան իլէրի տիր:

Տիւնեա իւզէրինտէ մէվճուտ օլան քապլօլէրի թէնիզ ալթը թէլէկրաֆ խաթթլարը՝ 96,188 թէնիզ միլի ուզունլուղընտա տըր: Դը Եվրօբա իլէ Ամէրիգա արասընտա «վապ. իւզրէ», 731 ատէտ թէլէկրաֆ խաթթը մէվճուտ օլուպ, իչլէրի խաթթլարտան 185 ի՝ 24 խուսուսի գումբանեալարա աիտ տիր: Մէզքիւր գումբանեալարտան 15 ի Լօնտրատա, 4 իւ Նիւ—Եօրգտա, 2 սի՝ Պէրլինտէ, 1 ի Պիւէնօս-Այրէստէ, 1 ի՝ Գօբէնհակտա վէ 1 ի տէ Բարիզտէ տիր:

—

Պիր Լէհ կազէթասընըն Բէթէրսպուրկ մուխապիրինտէն ալտըղը մալիւմաթա կէօրէ, Լէհիստան վալիսի Ժէնէրալ Հուրգօնուն պու սէնէ Րուսիա Զարընա իրսալ էյլէտիկի րաբօրթօ՝ զայէթ պէտպինանէ (բէսիմիսթ, յաւէտուս) պիր սուրէթտէ գալէմէ ալընմըշ, վէ Լէհիստան ահվալինի բէք ֆէնա պիր բէնկտէ նագշ ու թարիֆ իթմիշ իմիշ: Վալիի միւշարէյլէյհին էֆքեարընճա, կէչէն սէնէ Վարշավիատա Զարա վագը օլան հիւսնի գապուլիյէթ՝ Լէհլիլէրտէ իմբէրաթօր հագգընտա սատագաթ վէ իսթիգամէթ հըսսիյաթը խալիսանէսի մէվճուտ օլտուղընա ասլա պիր իսպաթ սայըլամազ: Լէհլիլէրին հէր սընըֆը՝ Րուսիանըն թախթ վէ հիւքիւմէթինէ խասըմ վէ տուշման օլուպ, եալընըզ այազթագըմը միւսթէսնա օլարագ իպրազը սատագաթ վէ միննէթտարլը իտէր իմիշ: Բարօրթօի մէզքիւրտէ պէյան օլընտըղընա կէօրէ, Լէհիսթանըն րուսլաշմասը մատտէսի բէք ազ իլէրի կիթմիշ օլուպ, պունա սէպէպ՝ վալիի լահըգ Ժէնէրալ Կուրգօնըն սէլէֆլէրի իմիշլէր:

Ժէնէրալ Կուրգօ՝ պու պապտէ հարպիյէ նազըրը Ժէնէրալ Միլիութինէ հէմֆիքեար օլուպ, Լէհիսթանտա էհալինին րուսլաշտըրըլմասը իչին իտարէէ թէտապիրլէ հիչ պիր իշ կէօրիւլէմէյէճէկինի, վէ 1863 վուգուաթընտան պէրու իթթիխազ օլընան ուսուլին հէնուզ ուզուն միւտտէթ պազը թուլթուլմասը լազըմ կէլտիկինի պէյան իթմիշ, վէ ուսուլը մէզքիւրէյէ թէթպիգէն օլարագ իւզրէ Լէհիսթան պանգասի միլլիսինին ֆէսխիլէ Վարշավիատա Լէհ թէաթրօսընըն սէտտ ու պէնտի կիպի իքի էննի թէտպիրը չէտիա տահա թավսիյէ էյլէմիշ տիր:

Րուսիանըն միլէլը սաիրէյէ գարշը [illegible] միլլիյէթ [illegible] րինէ րաղմէն, հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին պու պապտէ էօնթէտէն պէրու իթթիխազ պույուրտուղը մուամէլէի ուլուվվիճէնապանէ վէ ինսանիյէթ քեարանէսի բէք զիյատէ շայանը թագտիր ու թէչէքքիւր տիր: Օսմանլը թէվլէթի՝ թա թէէսսիւսինտէն պէրու պու խուսուստա գութէմտռ սէլաթինը ազամը [illegible] իգա վէ էֆքեարը միւխթէլիֆէերինէ իթթիխազ իթմիշ վէ գաւմէրին եարտըմը չէքի պազըլա պիր գալըպա թէօքմէյէ, եանի պիր Էրմէնի, պիր Րումը վէ եախօտ պիր Արապը պիր Թիւրք եարմաղա գալգըշմամըշ վէ ֆէթհ ու զապթ էյլէտիկի պիլլատը միլէլը միւխթէլիֆէնին եան եանա վէ քէնտի խիթէլիֆլէրի թարզընտա պարընըպ եաշամալարընա միւսաատէ պույուրմուշ տըր:

ԹԻՐԱԼԸԳ ՕՏՕ.

Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ 20 նումէրօ իլէ մուրագգամ մաթպաամըզտա 2-3 օտա քիրալըգ օլուպ, մէզքիւր օտալար՝ ավլուսի, թալիպ վէ տուշի վէ պու միւլքիւ ինհասթ.քեարլարա բէք մինասիպ վէ էլվէրիշլի օլտըղը կիպի, քիթապ թէրթիպ ու թանզիմ իթտիրէն քիթապճըլարա տախի քիթապ թապը իչին մաքինա վէ հըրուֆաթ մէվճուտ պուլունմասը հասէպիյլէ բէք զիյատէ ֆաիտէպախշ օլտըղընտան, մէզքիւր օտալարըն իչինէ պիրտէն վէ եա այրը այրը թալիպ օլան յարըն՝ մաթպաամըզա միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունըր: 10—5

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 9 Յուլիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	99-7/8
Օսմ. էսհամը աչըլըը	16-3/8
» » գարանթը	16-7/16
» » Սէրի Ա	32-
» » » Բ	18-1/8
» » » Ս	16-3/8
Օթօման 1871	68-1/2
Օսմանլը Պանգասը	11-
Րուսիա իսթիգրազը	93-

Մըսըր տուհ. մուքթազըտէ	65-3/8
» իսթիգրազը	86-7/8
Տաիրա Սանիէ (Մըսըր)	62-1/2
Իսփանիա իսթիգրազը 1877	84-1/4
Մա արիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

—

Բարիզ 9 Յուլիս

Ֆրանս. էսհ. 5 % Փր.	81-10
» » 4 1/2 %	110-35
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլըը	16-45
» » » գարանթը	16-60
Միւթէտավիլէ	
Սէրի Բ.	17-75
» Ա.	16-80(°)
Րումէլի շիմէնտիֆէրի	42-
Օսմանլը Րէժիսի էսհամը	-
Օսմ. Պանգասը	528-75
Գրէտի Լիօնէ	535-
Գրէտի Ֆօնսիէ	1324-37 1/2
Լիօն ագսիօնը	1245-
Սուէյշ ագսիօնը	2085-
Րուսիա 5 % 1877	97-1/2
Իթալիա էսհամը	95-50
Տուրք ֆօնտ. մուքթազըտէ	329-37 1/2
Եունան 5 % 1879	323-75
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-18

—

Վիէննա 9 Յուլիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	124-80
Րումէլի շիմէնտիֆէրի	20-50

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ուսմ. տիւն ագչ. գար.	18-07
Պու սապահ աչըլըը	18-08
Մըսըր մուքթազըտէ. գար.	72-25
Պու սապահ աչըլըը	72-27 1/2
Սէրի Ա.	32-10
» Բ.	18-10
» Գ.	18-07
Րումէլի շիմէնտիֆէրի	42-50
Ագչէ ֆայիզի	8-
Րէժօր	00-
Էվգաֆ	10-

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	6-28
Սթամպօլ պանգասը	4-30
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	3-14
Թրամվայ	2-90

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 գրուշտան	Ղչ. Բր.
Եէյյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-02
Մէթալիք »	98-20
Պէշլիք »	102-30
Ալթըլըգ »	102-35
Զագլը »	800-
Գայմէ	4000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-25
Ֆրանսըզ ալթընը	87-54
Րուպլ	90-15
Գրէմից ալթունը	81-15
Գարգօն գայմէսի	8-95

ԻԼԱՆԱԹ

Շուրաի Պահրիյէ ճանիպընտան.

Ալաքիրը Պահրիյէի Շահանէ իչին միւպայաասը մուգարրէր օլան լահմըն պէհէր ճէտվէլ գըյէսի իւզէ օթուզ բարատա թալիպի էօհտէսինտէ թէգարրիւր իտէրէք, նէթիճէի միւնագասա վէ գարարը բուլմ հազիրանըն նիհայէթ տօգուզունճը ճումա էրթէսի կիւնիւ մէրիյէթէ կիւնտէ, թէնզիլը ֆիյաթ իլէ իթայա թալիպ օլանլարըն նէմմը մէզքիւրտէ Շուրայի Պահրիյէյէ կէլմէլէրի, վէ նէմմը մէզքիւրըն աքշամը սաաթ տօգուզտան բազար կիւնիւ ազշամը սաաթ տօգուզա գատար կէլէնլէրին նիւզամէ պէչ թէնզիլաթը գապուլ օլունըպ, անտէն սօնրա կէլէնլէրին թէնզիլաթը գապուլ օլունմայաճաղը իլան օլունըր:

27 Հազիրան 301

Այտըն սանճաղընտա Նազիլլի գազասընտա Գույուճագ նահիյէսինտէ Այտըն-ը Բօղազ բուչաքքէսի Բէնալ հանըմ վագֆընտան էթրաֆը էյալէթ Օրթագլըք գարիյէսինտէ Գույուճագա միւնթէհի օլան Այգըրը Եօլ վէ Կէլէնճիլի ճաղլը վէ Սինօր Գասաբտան Մարի Վարզէ միւնթէհի վէ Մարի Վարզ Զագալ Օրմանը վէ Մարլաք Պրունը իլէ մահտուտ օլան աէրանինտէ 3200 տավ մալըմաթ էչճարընը հավի գըյլըճան թագրիպէն 8000 տէօնիւմ վէ թախմինէն 5000 լիրաի Օսմանի գըյմէթլու պալատէ չիֆթլիկինին թէալիյէ խաքին մահլուլէնէ մէզկիւր Այտըն վիլայէթիյէ մահալինէ միւզայէտէյէ գօնուլմուշ վէ վիլայէթ կազէթասը իլէ տախի իլանը քէյֆիյէթէ իթթիխաղ օլունմաղընտան, չիֆթլիքը մէզկիւրէ Տէրսաադէթտէ տալիպ թալիպ օլանլարըն Էվգաֆը Հիւմայուն Նեզարէթը ճէլիլէսի մաղասափ կէլմէլէրի իլան օլունըր:

27 Հազիրան 301 3—1

ՕՍՊՕՐՆ ՆԱՄ ԱՄԷՐԻԳԱՆ ՕՐԱԳ ՄԱՔԻՆԱՍԸ

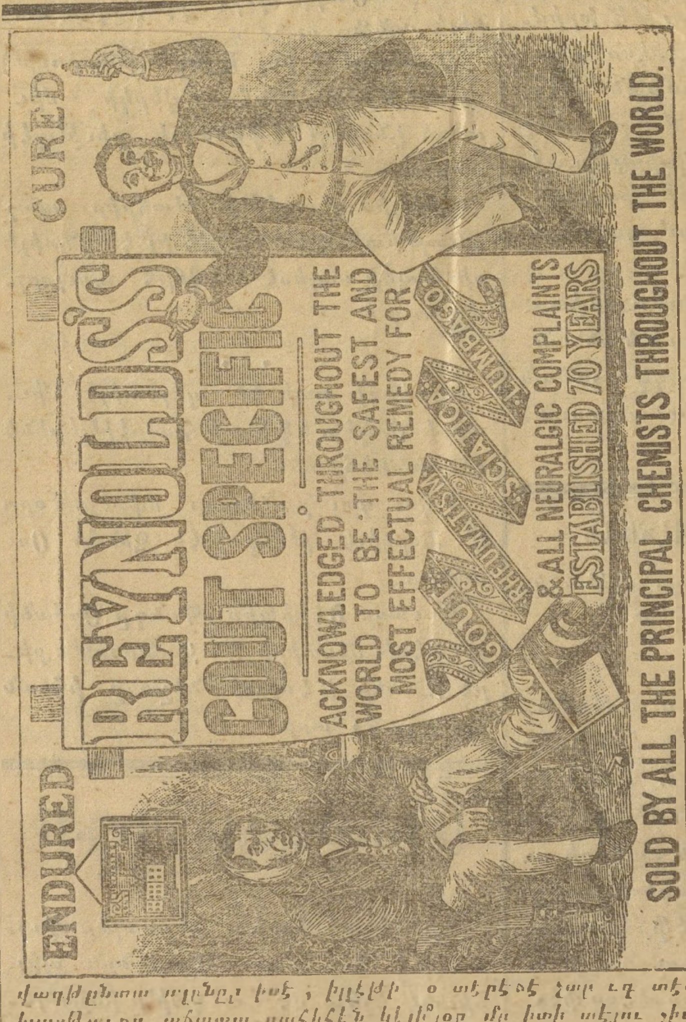
Իշպու օրագ մաքինասը կիւնտէ 88, 000 մուրապպա արշըն եանի 55 տօնիւմ պիչէր․ աղըրլըղը 280 գըյէ տիր: Պու մագինէ մալիմաթը մուֆասսալ իսթէյէնլէր՝ Գալաթատա Եօր կան Ճելար

խանընտա նումէրօ 70 տէ վէ Սթամպօլտա Ֆինճանճըլար եօգուշընտա Նուսուֆեան խանըն գարշըսընտա նումէրօ 22 տէ ումումի աճէնթէ Միգրիչ վէ Յովհաննէս Մուրատեան պիրատէրլէրէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր:

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ԳՈՒՐՕՆ ԳԱԶԻՆՕՍԸ

Պէյօղլունտա Գալաթա Սէրայը գարշըսընտա 186 նումէրօ իլէ մուրագգամ ԳՈՒՐՕՆ նամ մէշհուր գազինօնըն չիմտիյէ գատար լօգանթասը գարալը պուլունտըղը հալտէ, պու տէֆա նէվզադը պիւքիւմէթ իչուն մալըը բումինին 12նճի բազար կիւնիւ քիւշատ օլունմուշ տըր: Մէզքիւր լօգանթանըն նէզաֆէթ վէ թազըմ վէ մէֆրուշաթընըն կիւզէլլիկինի վէ ալաթուրգա թաամլարըն նէֆասէթինի թէչրիֆ պույուրաճագ զէվաթը քիրամ թաստիգ պույուրաճագլարը վէ գազինօմըզըն տախի նէ տէրէճէ ինդիսաթլը թէնէզզիւհէ խատիմ օլտուղընը արզ ու պէյանէ հաճէթ եօգ իսէ տէ, միւճէրրէտ միւհթէրէմ վէ միւթէպէր էհալիյին մէմնունիյէթ վէ մահզուզիյէթ վէ հիւսնի թէվէճճիւհլէրինի գազանմագ պէօյլէ պիր խարիճէ մուվաֆֆագ օլտուղըմըզըն իլան ու իխթարը իլէ քէսպը ֆախր ու չէրէֆ արզուսընտա օլտուղումըզը իլան իտէրիզ:

Գուրօն գազինօսու տիրէքթէօրը



ՍՊԷՍԻՖԻԳ ՐԷՅՆՕԼՏՍ

ՆԻԳՐԻՍ ԻԼԼԷԹԻՆԷ ԳԱՐՇԸ ԻԼԱՃ

—

Պու իլաճըն սահիպի՝ կէրէք քէնտի վէ կէրէք սաիր եւնլէրէ քիմսէնէլէր իւզէրինտէ իճրա իթտիկի թէճրիւպէլէր սայէսինտէ մուալիճէի մէզքիւրէնին եարարլըղընը իսպաթ իթմիշ տիր: Պու թէճրիւպէլէրտէն անլաշըլտըղընա կէօրէ, պու իլաճ նիգրիս խասթալըղլարընը տէֆ իթտիքտէն մաատա, սաֆրայը թէմիզլէյէրէք միւճարա ումումէն պիր սըհհաթ վէ հայաթը թազէ վէրիր վէ պէօյլէճէ միզաճի գուվվէթլէնտիրիպ, իշթահը աչար, պոզուլմուշ օլան տողըրլըղը սավուշտըրըր, գանը թէմիզլէյիպ թազէլէր, վէ աչօրպիթ խասթալըղլարընա գարշը բէք պէօյլէ խըտմէթլէրի սէպգաթ իտէր:

Իշպու իլաճըն սահիպի՝ եիրմի սէնէյի միւթէճավիզ պիր միւտտէթտէ չէքտիկի պիր նիգրիս խասթալըղը հէքիմ, սէնէտէն սէնէյէ արթըշըրէք էն աղըր իւչ այ վէ չօգ տէֆա 9 այ էվինտէն տըշարը չըգամամագա մէճպուր օլտուղը կիպի, մուախըրէն պիթիւն գըշլարը չէտիտ աղըրըլար իչինտէ եաթաղընտա կէչիրմիշ, վէ այագընը եէրէ գօյամազտա, ասլանթըմագ աղըրըլար հիսս իթտիկի իչին, 7 սէնէ այագընը եէրէ պասամամըշ իտի տէ, պու իլաճը իսթիմալ իտէլիտէն պէրու միւմքին ղայըը օլարագ միւճավիզ էյլէմիշ վէ հիչ պիր աղըր տուտմագսըզըն այագլարընը եէրէ վուրմագա պիլէ պաշլամըշ տըր:

Պու իլաճտան եալընըզ պիր թօզ ալընսա, պիր գաչ սաաթ զարֆընտա էն զօրլու նիգրիս վէ եա սըզը աղըրլար տէֆ օլուր, լաքին էկէր պու աղըրըլար ուզուն սիւրէն վէ իսքինէնթիլէնէն սօյսան իսէ, մէզքիւր իլաճ 2–3 տէֆա ալընընճա թէքմիլ աղըրըլար բիրիբուք օլուր, վէ գուվվէթ կէլիր միւճատ ասըլաննըր:

Սահիպը մուալիճէնին թէէմինէն պէյանընա կէօրէ, էկէր նիգրիս վէ եա սըզընըն պիրինճի նիշանէլէրի կէօրիւնիւր կէօրիւնմէզ մէզքիւր իլաճա միւրաճաաթ օլունուր իսէ, պու իլլէթլէրտէն բէք ազ սաամ եաթագտա տիւշմէկէ մէճպուր օլաճագ տըր. պու իլաճ վագթընտա ալընըր իսէ քի, միւպթէլա օլան քիմսէնէ՝ քէնտի իւզէրինէ պէօյլէ պիր խաստալըղ կէլտիկինի պիլէ խիս իթմէզ իմիշ. պու իլաճը ալանլար գաչ մէշհուր եարալանան չիւպհէ իտէր:

Պու իլաճ չօգ նամ գազանմըշ իսէ տէ, մէզքիւր սաթըլըղը իչին պիր խալլ էլյաս ատըն գալըըր եարմըշ օլտուղլարընտան, ... Բէյնօլտս տախի Ալէքսի պուչգա ատըր իլէ Թէէմին իտէմէյիպ, անճագ էկէր քէնտի իլաճընտան կէլիր հալտէ էհալիյէ Թավսիյէ իտէճէկինի վատ իթմէքտէ, վէ նիգրիս իլէ քէնտի իլաճընտան փախտ վէ եարար պիր իլաճ օլմատըղընը թէէմինէն պէյան իտէր:

Պու իլաճ մէյտէ պօշ իքէն ալընմալը, վէ ղօգուսը աղըր օլմատըղընտան, իչինէ պիր չէյ գարըշտըրըլմամալը վէ եախօտ ճիւզի պիր չէյ գարըշտըրըլմամալը տըր:

Տիշէսինտէ եէտի տիրհէմ մէվճուտ օլուպ, պէհէր տիրհէմի 60 տամլա տըր:

Պաշլընըլար վէ բէք զիյատէ պայըֆ օլան քիմսէնէլէր՝ էվվէլա 40 տամլա ալմագա պաշլայըպ, էկէր թէէսիր իթմէզ իսէ, խըճալըղընա կէօրէ 120 տամլայա եանի իքի տիրհէմէ գատար չըգարմալը տըր:

Վիւճուտը օրթա գուվվէթտէ օլան վէ աղըըը բէք չէտիտ պուլունան քիմսէնէլէր՝ էվվէլա 60 տամլա եանի պիր տիրհէմ ալըպ, անճագ տամլա՝ աշաղը պաշլայըպ, թէէսիրինէ կէօրէ արթըրըլըպ էքսիլտիլէ տիր:

Էկէր սըզը բէք չէտիտ օլուպ զօգտան պէրու տէ մէվճուտ իսէ, եալընըզ օ գէման իչ թօզտան զիյատէ ալմագ իգթիզա իտէր, անճագ ... 20 տէն 30 տամլայա գատար ալմագ լազըմ կէլիր: Միւտէտէ թօզ քէսիլէն չէյ եէմէքլէրի վէ միւսքիրաթ իչմէքտէն սագընըլմալը տըր:

Նիգրիս իլլէթինէ գարշը օլան ՍՊԷՍԻՖԻԳ ՐԷՅՆՕԼՏՍ նամ իլաճ սաթըն ալընտըղտա, շիշէնին իւզէրինտէ Րէյնօլտս իսմի իլէ չիւպհէ իտիլմէմէլի, Թալիմաթնամէնին Լանտրա վէ Շարք նամ մաթպաանէլէրըն իսմի պուլունմասընա տիգգաթ օլունմալը տըր:

Տիշէսի 2 շիլին 6 բէնի վէ 4 շիլին 6 բէնիյէ սաթըլըր:

Կէրէք Թօբտան վէ կէրէք բէրաքէնտէ միւպայաա իթմէք իչին, Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմտա Թրամվայ սթասիօնունտա 93 վէ 97 նումէրօլու ՈՒՄՈՒՄԻ ԻՆԿԻԼԻԶ ՄԱՂԱԶԱ սընտա Թիւրքիա, Րումանիա վէ Պուլկարիստան աճէնթէսի ԷՏՄՕՆ ԳԱՐՈՒԱՆԱ յա միւրաճաաթ օլունմալը տըր:

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԸՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնտրա վէ Էտինպուրկ Եանկըն Սիկուրթա գումբանեասը

		Ինկ. լիրասը
Ասըլ սէրմայէ		3,000,000
Թէտաավիւլտէ օլունան		2,500,000
	Ինկ. լիրասը	
Սէրմայէյէ մահսուպէն թէէտիյէ օլունմուշ օլան	625,000	
Եանկըն ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ աղչէսի	1,592,235	
Եօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ աղչէսի	3,841,194	6,058,429
1883 սէնէսինտէ եանկըն ճիհէթինտէն հասըլաթ	1,186,865	
1883 սէնէսինտէ եօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլաթ	551,307	1,738,172

NORTHERN ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ

Նամ Լօնտրա Եանկըն վէ Եօմր Սիկուրթա գումբանեասը.

Ասըլ սէրմայէ		3,000,000
	Ինկ. լիրասը	
Սէրմայէյէ մահսուպէն թէէտիյէ օլունմուշ օլան	300,000	
Եանկըն ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ աղչէսի	811,871	
Եօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օլան իհթիյաթ աղչէսի	1,778,300	2,890,171
1882 սէնէսինտէ եանկըն ճիհէթինտէն հասըլաթ	520,206	
1882 » եօմր սիկուրթասը »	251,572	771,778

Սահիպը իմզա՝ աճէնթէնին, գումբանեալարըն սիկուրթա գումբանեալարընըն ԳԻՐԼԷՍՄԻՇ [illegible] Եանկըն վէ եօմր սիկուրթաստա [illegible]

Մէզքիւր գումբանեալար [illegible]

Շիմտիյէ գատար օլունան [illegible] Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սթամպօլ վէ եօմր [illegible]

Maritime Insurance Cie. ,Limited
of Liverpool
Capital L. st 500·000

ՄԱՐ ԹԱՅՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.

Սահիլի իմզա, վափոր վէ եէլքէն կէմիլէրինին տէրունլարընտա էշեա վէ էմթիասը զայէթ ֆայիտէլի շարթլարլա սիկուրթայա գապուլ իտէր թէմինատ իչին մէզքիւր գումբանեա թարաֆընտան բուխասթ իթթիխազ էյլէմիշ տիր:

Ֆիյաթ վէ սաիրէ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գօմիսիօն խանը քէօշէսինտէ տէմիր քէօբրիւյէ նազըր օլան օտայա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի:

Մէզքիւր 3 գումբանեալարըն ումումի Թիւրքիա աճէնթասը
ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԷՐՈԲԵԱՆ

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷՆԻՆ

ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սէրմայէ 200·000·000 Ֆրանգ

Տէրսաատէթ աճէնթասը
Գալաթատա Մէրթէպանի սօգաղընտա Ն. 10 եագուպ խան

Աճէնթա շիւպէսի
Սթամպօլտա Սուլթան Համամը սօգաղընտա Հաճօբուլօ խան

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ սիւֆթիմէ պանգա մուամէլէլէրինի տէրուհտէ իտէր:
Էսհամ իւզէրինէ իգրազ իտէր:
Էսհամ բէհին ալարագ հիսապը ճարի աչար:
Ֆրանսայա վէ սաիր էճնէպի մէմլէքէթլէրինէ բօլիչա քէշիտէ իտէր:
Համիլինէ եահա օլունմագ իւզրէ գրէտիթօ քեաղըտլարը վէրիր:
Փօրտա փէլիէրի իչին վէրիլէն էմիրլէրի իճրա իտէր:
Էսհամ հըֆզ իտէր:
Թէսլիմ օլունան նագտը գապուլ իտէր, վէ մուգաապիլինտէ չէքլէրի մալիւմէ իլէ պօնօլար վէրիր:
ՍԹԱՄՊՕՒԼ ԱՃԷՆՑԻԱՍԸՆԸՆ ՇԻՒՊԷՍԻ պանգա իշլէրինտէն մաատա, էմթիա իւզէրինէ տէ աղչէ էօտիւնճ վէրիր: Բէզակեանք մէզքիւր շիւպէ՝ արտիյէ գալաճագ օլան էմթիայը կէօմրիւքտէն ալըր սագլար, վէ Սթամպօլտա վէ եախօտ մէմալիքը էճնէպիյէտէ սաթըլաճագ էմթիայա տա գօմիսիօնճուլուգ իտէր:
Մահալլը մէզքիւր Սթամպօլտա Զինճիրլի գույու գարշըսընտա 31 նումէրօլու մաղազատըր:

ՀԱՐՍՆԵԿԱՆ ԾԱՂԿԵՓՈՒՆՋ

ԳԵՂԵՑԿԱՑՈՒՆՈՂ, ՄԱՔՐՈՂ ԳՈՑՆԱ, ՄԻՆՉԵՒ ԾԱՂԿԱՓԹԻԹ, ՄԻՆՉԵՒ ԹՈՒՐՄ:

Ընդամէն մը փորձը պիտի համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամէն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ: Առաջին անգամ գործածելուն ալ, որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի խոչոն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուըները պիտի առնուն անյաշ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ: Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցունէ: Ընչեա կ'ընէ մորթի սեւուքը, երեսի և ձեռքի ցաները, արեւայրուքը, և ուրիշ ամէն բրտութիւն և բծաւորութիւն: Եւ աս ամէն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մասնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուած է:

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Բարիզ ու Նիւ Եօրք: Ըլլայ ճանուի սափրիչներու, անյաշ իւղագործներու և անգղիացի դեղագործներու քով:

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գանթիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսինտէ վէ Եիւքսէք գալտըրըմտա Էտմօն Գարուանընըն Ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունուր: